



# WELT EUROPA

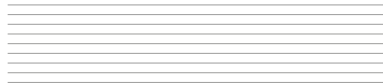
Flaggenbilder & Co. | Ellen Loh-Bachmann



*Global*



Das vorliegende Künstlerbuch ist Nummer  
This artist's book is number



der auf 100 Exemplare limitierten und nummerierten Vorzugsausgabe.  
Nur diese sind von der Künstlerin von Hand signiert.

of the limited and numbered special edition of 100 copies.  
Only these are signed by hand by the artist.

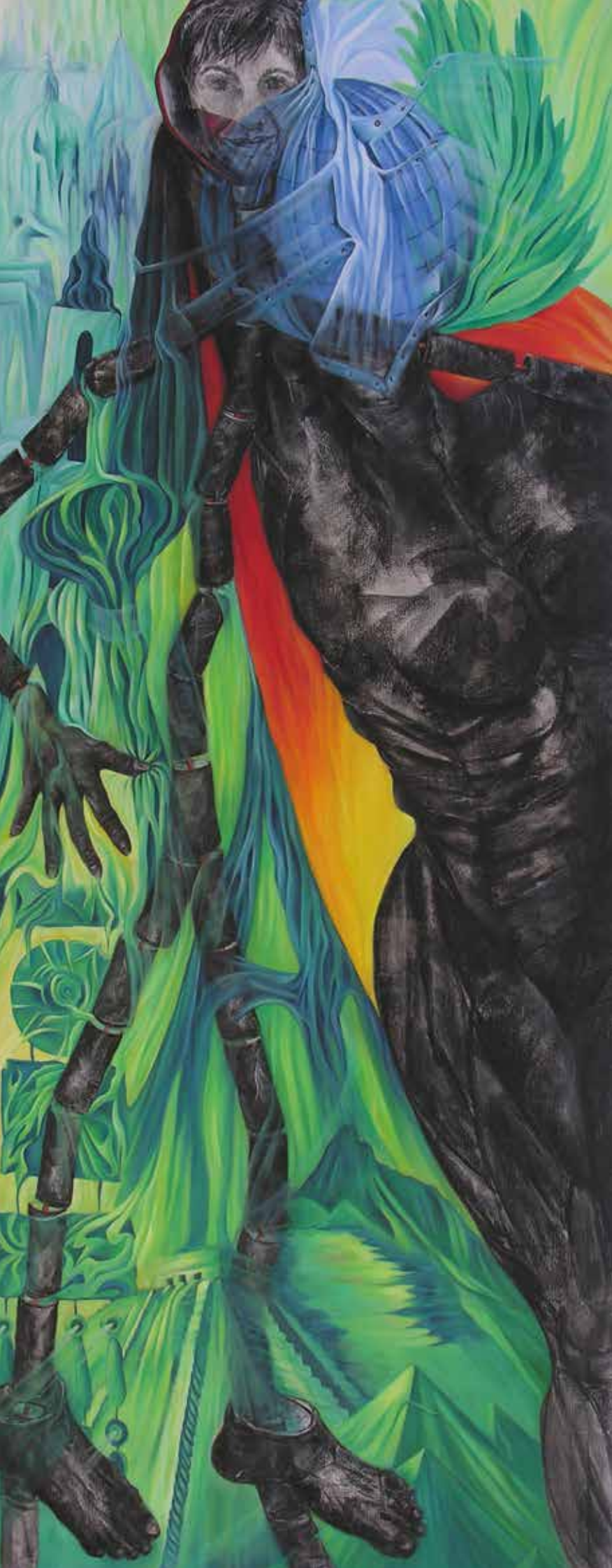
# ELOBA EUROPA

Flaggenbilder & Co. | Ellen Loh-Bachmann



# ELOBA EUROPE

Flag paintings & Co. | Ellen Loh-Bachmann



**I did it my way**  
**Die Künstlerin und ihr Länder-Leben**

**Hallo Eloba**  
**Geboren in Gießen an der Lahn**  
**Ahnen in Deutschland, Polen, Frankreich**  
**Gelebt in vielen Städten und Ländern**  
**Verwurzelt in Europa und der Welt –**  
**In der Kunst**

I did it my way | Acryl auf Leinwand | 200 x 80 cm

**I did it my way**  
**The artist and her country life**

**Hallo Eloba**  
**Born in Gießen at the Lahn-riverside**  
**Ancestors in Germany, Poland, France**  
**Lived in many cities and countries**  
**Rooted in Europe and the world –**  
**In art**

I did it my way | Acrylic on canvas | 200 x 80 cm

# INHALT

## Prolog

Wolfram Kuschke  
Staatsminister a.D., Lünen .....06

## Eine kurze Geschichte der EU

Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
Freischaffende Künstlerin, Leverkusen ..... 11

## Exposition

Dr. Christiane Pickartz  
Kunsthistorikerin Köln/Bonn ..... 14

## Eloba Europa

Die ersten Sechs – 1951 .....22  
Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien,  
Luxemburg, Niederlande

Die erste Erweiterung – 1973 .....36  
Dänemark, Irland, Vereinigtes Königreich  
Großbritannien und Nord-Irland

Die zweite Erweiterung – 1981 .....44  
Griechenland

Die dritte Erweiterung – 1986 .....48  
Portugal, Spanien

Die vierte Erweiterung – 1995 .....54  
Finnland, Österreich, Schweden

Die fünfte Erweiterung – 2004 .....62  
Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei,  
Slowenien, Tschechien, Ungarn, Zypern

Die sechste Erweiterung – 2007 .....84  
Bulgarien, Rumänien

Die siebte Erweiterung – 2013 .....90  
Kroatien

Elobas Europarolle .....94

Kurz-Vita Eloba .....100

Glossar Flaggenbilder .....104

Impressum .....108

# CONTENT

## Prologue

Wolfram Kuschke  
Former Minister of State, Lünen.....06

## A brief history of the EU

Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
Independent artist, Leverkusen ..... 11

## Exposition

Dr. Christiane Pickartz  
Art historian Cologne/Bonn ..... 14

## Eloba Europe

The first six – 1951 .....22  
Belgium, France, Germany, Italy,  
Luxembourg, Netherlands

The first enlargement – 1973 .....36  
Denmark, Ireland, United Kingdom  
Great Britain and Northern Ireland

The second enlargement – 1981 .....44  
Greece

The third enlargement – 1986 .....48  
Portugal, Spain

The fourth enlargement – 1995 .....54  
Finland, Austria, Sweden

The fifth enlargement – 2004 .....62  
Estonia, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia,  
Slovenia, Czech Republic, Hungary, Cyprus

The sixth enlargement – 2007 .....84  
Bulgaria, Romania

The seventh enlargement – 2013 .....90  
Croatia

Eloba's European Roll .....94

Short Vita Eloba ..... 100

Glossary flag paintings ..... 104

Imprint ..... 108

# WOLFRAM KUSCHKE

Wenn für mich die Aussage von Jean Monnet: „*Wenn ich nochmals mit dem Aufbau Europas beginnen könnte, dann würde ich mit der Kultur beginnen*“, nicht überzeugend gewesen wäre, so hätte diese Erkenntnis auch für mich mit dem Kennenlernen von Ellen Loh-Bachmann begonnen.

Was sind lange – oft auch langatmige! – Reden gegen 1000 Meter Europa-rolle? Was sind manche – nicht alle! – allzu realitätsferne theoretische Abhandlungen im Vergleich zur Kraft und Intensität ihrer Flaggenbilder?

Unsere Arbeit für die Europa-Union führte uns zusammen und – darf ich wohl sagen – auch zu einer anhaltenden Freundschaft.

Ich war schnell auch von ihrer den Menschen zugewandten Art eingenommen: sympathisch, fröhlich, nicht aufdringlich, aber in Fragen ihrer oder der Kunst und der europäischen Orientierung immer engagiert und zielgerichtet.

Die Europa-rolle weckte in mir Erinnerungen an das eigene studentische, auch politische Leben, in dem solche Rollen, auch Wandzeichnungen, eine große Rolle spielten, aber als künstlerisches Mittel im 21. Jahrhundert, um, präsentiert in Landtagen, dem Bundestag und dem Europäischen Parlament – als Einladung an Abgeordnete, Minister, Staatsoberämter oder besser formuliert: an alle Menschen –, ein Kunstwerk zu gestalten?

Konnte das über „Zufallstreffer“ hinaus gelingen? Mittlerweile wissen wir: und wie!

Die fast 1000 Meter sind heute schon ein historisches Dokument der europäischen Integration der vergangenen Jahrzehnte. Wie schwer haben sich europäische Institutionen getan mit dem Sichtbarmachen Europas auch in Symbolen und Zeichen. Natürlich stehen Fahnen oft eher für – legitime – oftmals aber auch überhöhte nationale Darstellung. Aber sollte das die europäische (Selbst-)Darstellung unmöglich machen?

Ellen Loh-Bachmanns Flaggenbilder zeigen, wie es gehen kann: die „Originale“ nicht verleugnend, aber mit dem Blick der Künstlerin, eine dahinterliegende Schicht zu sehen und deutlich zu machen.

Vor einigen Jahren entstand in der Stadt Lünen eine Diskussion darüber, ob denn in den Lünen Schulen noch ausreichend Stühle in Kellerräumen zu finden seien, die Ellen für eine Arbeit nutzen wollte! „Europa nimmt Platz | 100



Stühle für Europa“ – das war ihr Vorschlag für eine Aktion am Europatag 2018 – und sie gelang: unvergesslich der Anblick der bunt gestalteten Stühle auf dem Europa-Platz aus der luftigen Höhe des Lünener Rathauses.

Anschließend ging es als Prozession mit den Stühlen in die Stadtkirche, wo die Objekte noch einige Tage angeschaut und auch erworben werden konnten.

Die Aktion war übrigens Anlass für Überlegungen, den – etwas mickrigen! – Europaplatz auch durch eine Installation aufzuwerten.

Ellen Loh-Bachmann: Künstlerin, Kultur-Pädagogin, aber auch Förderin der Kunst anderer. Seit über 15 Jahren kuratiert sie den in Leverkusen stattfindenden Europäischen Künstlerwettbewerb mit zahlreichen internationalen Einsendungen – auch aus China – und natürlich mit einem riesigen persönlichen Einsatz verbunden.

Der Künstlerwettbewerb ist mittlerweile weit über die Grenzen der Stadt und Nordrhein-Westfalen hinaus bekannt. Auch die international in zahlreichen Ausstellungen vertretene und selbst durch einen globalen Lebenslauf geprägte Künstlerin braucht die Balance zwischen Heimat und Europa, der Welt.

Das konnte man im SinnesWald in Leichlingen sehen, z.B. bei der Ausstellung „Europa“ im Jahr 2014, die ich mit eröffnen durfte.

Ellen Loh-Bachmann – für mich seit einigen Jahren Freundin, für uns alle eine überzeugte Europäerin, die ihre Kunst und Europa versteht!

# WOLFRAM KUSCHKE

If Jean Monnet's statement: „If I could start again with the construction of Europe, I would start with culture“ had not been convincing to me, this realization would also have come to me with getting to know Ellen Loh-Bachmann.

What are long – often long-winded! – speeches against 1000 meters European Roll? What are some – not all! – somehow unrealistic theoretical treatises compared to the power and intensity of her flag paintings?

Our work for the Europe-Union brought us together – if I may say so – also to a lasting friendship.

I also was quickly taken by her people-oriented manner: sympathetic, cheerful, not obstrusive, but always committed and purposeful in questions of her art and European orientation.

The European Roll arose memories in me of my own student days and early political life, in which such rolls, and also wall drawings, played a major role. But as an artistic medium in the 21st century, presented in state parliaments, the German Federal Parliament and the European Parliament – as an invitation to members of parliament, ministers, state officers – or better formulated: to all people – to create a work of art?

Could this succeed beyond „coincidence hits“? Now we know for sure, it does!

The almost 1000 meters are already a historical document of the European integration of the past decades. How difficult has it been for European institutions to make Europe visible as well as in symbols and in signs. Of course, flags often rather stand for – legitimate – but often also exaggerated national representation. But should that make European (self-) representation impossible?

Ellen Loh-Bachmann's flag paintings show how it can be done: not denying the „originals“, but with the artist's eye to see and make clear an underlying layer.

A few years ago, a discussion arose in the city of Lünen about whether there were still enough chairs in the basement rooms in the schools of Lünen, which Ellen wanted to use for an artwork! „Europe takes a seat | 100 chairs for Europe“ – that was her proposal for an action on Europe Day 2018 – and she

succeeded: unforgettable the sight of the colorfully designed chairs on the Europe Square from the lofty heights of the Lünen City Hall.

Afterwards, the chairs were carried in procession to the town church, where the objects could be viewed and purchased for several days.

By the way, this art action was after all the reason to consider upgrading the (somehow puny) Europe Square with an installation.

Ellen Loh-Bachmann: Artist, cultural pedagogue, but also promoter of the art of other artists. For more than 15 years, she has curated the European Artists' Competition, which takes place in Leverkusen, with numerous international entries – also from China – and naturally with a huge personal commitment.

The artists' competition is now known far beyond the borders of the city and North Rhine-Westphalia. The artist, who has been represented internationally in numerous exhibitions and has herself been shaped by a global curriculum vitae, also needs the balance between home and Europe and the world.

This could be seen in the SinnesWald in Leichlingen, for example in the exhibition „Europe“ in 2014, which I was allowed to help to open.

Ellen Loh-Bachmann – for me a friend for several years, for all of us a convinced European who understands her art and Europe!



EUROPA  
L'union fait la force  
Acryl auf Leinwand | 200 x 90 cm

EUROPA  
Unity is strength  
Acrylic on canvas | 200 x 90 cm

# EINE KURZE GESCHICHTE DER EUROPÄISCHEN UNION

## 1945

Der Zweite Weltkrieg endet, Europa liegt in Trümmern. Die seit vielen Jahrzehnten bestehende Feindschaft zwischen Frankreich und Deutschland, Grund für mehrere Kriege, verändert sich. Die Länder nähern sich an, Beginn für den Zusammenschluss mit anderen Staaten Europas zu einer Gemeinschaft.

## 1951

Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande gründen die Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS). Der Schumann-Plan ist die wichtige Etappe im Aufbau Europas zum europäischen Frieden. Der Vertrag von Rom schafft 1957 die Grundlage für einen gemeinsamen Markt. Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) und der Europäischen Atomgemeinschaft (EURATOM) für gemeinsame Forschung sowie friedliche Nutzung der Atomenergie in Europa. 1958 entstehen die Europäische Kommission, der Ministerrat, die Parlamentarische Versammlung (später Europäisches Parlament) sowie der Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften (später Gerichtshof der EU). 1968 tritt die Zollunion in Kraft.

## 1973

Dänemark, Irland, das Vereinigte Königreich treten im Rahmen der Norderweiterung der Gemeinschaft bei. Das Europäische Parlament wird 1979 zum ersten Mal direkt gewählt.

# A SHORT HISTORY OF THE EUROPEAN UNION

## 1945

The Second World War ends, Europe was in ruins. The enmity between France and Germany that had existed for many decades, the cause of several wars, changes. The countries come closer together, the beginning of a union with other European states to form a community.

## 1951

Belgium, Germany, France, Italy, Luxembourg, Netherlands found the European Coal and Steel Community (ECSC). The Schumann Plan is the important stage in the construction of Europe, towards European peace. In 1957, the Treaty of Rome creates the basis for a common market, the foundation of the European Economic Community (EEC) and the European Atomic Energy Community (EURATOM) for joint research and the peaceful use of atomic energy in Europe. In 1958, the European Commission, the Council of Ministers, the Parliamentary Assembly (later the European Parliament) and the Court of Justice of the European Communities (later the Court of Justice of the EU) come into being. 1968 the Customs Union comes into force.

## 1973

Denmark, Ireland, the United Kingdom join the Community as part of the northern enlargement. The European Parliament is directly elected for the first time in 1979.

**1981**

Griechenland schließt sich als erstes Mittelmeerland der Europäischen Gemeinschaft an.

**1986**

Portugal und Spanien treten im Rahmen der Süderweiterung der Europäischen Gemeinschaft bei. In der Einheitlichen Europäischen Akte (EEA) verpflichten sich die zwölf Mitgliedstaaten, ein Europa ohne innere Grenzen zu schaffen. Mit dem Vertrag von Maastricht 1992/1993 erhält die Europäische Gemeinschaft eine neue Dimension und heißt jetzt offiziell „Europäische Union“. 1993 werden in Kopenhagen die Kriterien für den Erweiterungsprozess der Europäischen Union festgelegt.

**1995**

Finnland, Österreich und Schweden werden Mitglied der EU. Eine der größten Errungenschaften der EU, das Schengener Übereinkommen, tritt in Kraft. Es ist ein Gebiet ohne Binnengrenzen, in dem die Bürgerinnen und Bürger – zahlreiche Drittstaatsangehörige, Geschäftsleute und Touristen ohne Grenzkontrollen frei reisen können. Der Schengen-Raum umfasst heute fast alle EU-Mitgliedstaaten sowie einige assoziierte Nicht-EU-Länder. Der Vertrag von Amsterdam 1997/1999 perfektioniert die zwischenstaatliche Zusammenarbeit der Regierungen der Mitgliedsländer der EU. 2002 erfolgt die Euro-Einführung als offizielles Zahlungsmittel in 12 der damals 15 EU-Mitgliedstaaten (außer Dänemark, Schweden und Großbritannien).

**2004**

Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechien, Ungarn, Zypern treten der EU bei. Ermöglicht durch den Vertrag von Nizza 2001 kommt es am 1. Mai 2004 nach einer langen Verhandlungsphase zur historischen Erweiterung um diese 10 neuen Staaten. 2005 scheitert der Versuch, eine Verfassung für Europa einzuführen.

**1981**

Greece is the first Mediterranean country to join the European Community.

**1986**

Portugal and Spain join the European Community as part of the southern enlargement. In the Single European Act (SEA), the twelve member states commit themselves to creating a Europe without internal borders. With the Treaty of Maastricht in 1992/1993, the European Community takes on a new dimension and is now officially called the „European Union“. In 1993, the criteria for the enlargement process of the European Union are defined in Copenhagen.

**1995**

Finland, Austria and Sweden joint members of the EU. One of the EU's greatest achievements, the Schengen Agreement comes into force. It is an area without internal borders in which citizens – many third-country nationals, business people and tourists can travel freely without border controls. Today, the Schengen area includes almost all EU member states as well as some associated non-EU countries. The Treaty of Amsterdam in 1997/1999 perfects intergovernmental cooperation between the governments of the EU member states. In 2002, the euro is introduced as official currency in 12 of the then 15 EU member states (except Denmark, Sweden and the UK).

**2004**

Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia join the EU. Made possible by the Treaty of Nice in 2001, the historic enlargement to include these 10 new states took place on 1<sup>st</sup> of May 2004 after a long period of negotiations. In 2005, the attempt to introduce a constitution for Europe fails.

**2007**

Bulgarien, Rumänien werden aufgenommen in eine EU mit jetzt 27 Mitgliedstaaten und fast einer halben Milliarde Menschen. Der Vertrag von Lissabon 2009 stellt die EU auf eine neue vertragliche Grundlage. 2010 einigen sich die 16 Euroländer auf ein Hilfspaket für Griechenland und auf die Unterstützung der irischen Wirtschaft.

**2013**

Kroatien wird Mitglied der Europäischen Union.

**2020**

Brexit – Das Vereinigte Königreich scheidet am 31.01.2020 aus der Europäischen Union aus, bleibt während der Übergangsphase bis zum 01. Januar 2021 im EU-Binnenmarkt und in der Zollunion.

**Zur Europäischen Währungsunion** gehören 19 Staaten: Belgien, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Österreich, Portugal, Slowakei, Slowenien, Spanien und Zypern.

**Offizielle EU-Beitrittskandidaten** – Albanien, Republik Nordmazedonien, Montenegro, Serbien, Türkei. Bosnien-Herzegowina und Kosovo zählen zu den potentiellen EU-Kandidaten.

**2007**

Bulgaria, Romania are admitted, into an EU that now has 27 member states and almost half a billion people. The Treaty of Lisbon 2009 puts the EU on a new contractual footing. 2010 the 16 euro countries agree on an aid package for Greece and support for the Irish economy.

**2013**

Croatia joins member of the European Union.

**2020**

Brexit – The United Kingdom leaves the European Union on 31<sup>st</sup> of January 2020, but remains in the EU single market and customs union during the transition period until 1<sup>st</sup> of January 2021.

**The European Monetary Union** includes 19 states: Austria, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovakia, Slovenia and Spain.

**Official EU candidate countries** – Albania, Republic of Northern Macedonia, Montenegro, Serbia, Turkey. Bosnia-Herzegovina and Kosovo are among the potential EU candidates.

# CHRISTIANE PICKARTZ

*„Die Kunst ist eine Tochter der Freiheit“ (Friedrich Schiller, 1795)*

Der Blick auf das künstlerische Werk von Ellen Loh-Bachmann, Eloba, zeigt, dass sie sich während ihrer mehr als 40-jährigen Schaffenszeit auf verschiedenen Kontinenten dieser Erde stets treu geblieben ist: In den Kosmos ihrer Kunst sind verlässlich nur solche Themen eingeflossen, die ihr wichtig sind.

Es geht um Religion und Kultur, um Natur und urbanen Lebensraum, es geht um Politik, um Freiheit und Moral, ja letztlich um den Menschen und seine individuelle Würde, egal in welchen Kulturkreis und mit welcher Hautfarbe er geboren wurde. Diese großen Themen setzt Eloba in Gemälden, Grafiken und Schrifttafeln, in Objekten und Aktionen um. All ihre Arbeiten sind gekennzeichnet von Facettenreichtum und fließenden Formen. Bewegung und Wandel sind zentrale Elemente ihrer Kunst.

Die Europäische Union garantiert seit 70 Jahren Frieden, für Eloba die wertvollste Errungenschaft für derzeit 450 Millionen EU-Bürger und Grund genug, einen ihrer Themenschwerpunkte Europa zu widmen. So ist im Laufe der letzten 20 Jahre ein enormes Europa-Werk entstanden, zu dem dieses während der Corona-Krise entstandene Künstlerbuch einen aktuellen Beitrag leistet.

Eingangs des Buches wird man von ihrem Selbstporträt mit dem Titel „I did it my way“ begrüßt. Die Künstlerin begegnet uns hier in Gestalt eines „Hallos“, einer jener ungewöhnlichen, aus Papprollen und Telefonbuchseiten angefertigten Figuren, die in Elobas Ausstellungen und manchmal eben auch in ihren Bildern Präsenz zeigen.

Die „Hallos“ stehen für Kommunikation und globalen Austausch. Für die Anfertigung der „Hallos“ ließ sich Eloba von Freunden aus den Ländern dieser Welt Telefonbücher mitbringen und umwickelte die Papprollen mit deren Seiten. Für die Hände, Füße und Gesichter wurden Gipsabdrucke der Telefonbuchlieferanten genommen, die ihr Konterfei dann als etwas kurios anmutende, dürre „Pappkameraden“ wiederfinden konnten. Denn auch das ist typisch für die Künstlerin: Sie hat Humor und bindet gerne Freunde und Menschen, denen sie begegnet, in ihr kreatives Schaffen ein. Auf Kommunikation kommt es ihr an, auf Kommunikation per Telefon – so gibt es neben den „Hallos“ und anderen Objekten auch eine Reihe ausrangierter, surrealer Telefone, genannt „Fernsprecher“, die mit verschiedenen Materialien gestaltet werden, wie z. B. die „Kölsch-Line“, die mit Kronkorken von Bierflaschen beklebt ist – und auf



Kommunikation in Schriftform. Für letztere soll hier beispielhaft die Serie der „Babelplatten“ erwähnt werden. In den Sprachen dieser Welt sind auf den Tafeln zentrale Begriffe wie „Mensch“, „Frieden“, „Glaube“ und „Freiheit“ zu finden. Eloba thematisiert die Vielsprachigkeit unserer Erde, doch sie selbst braucht diese nicht: Kunst ist ihre Sprache und ihre Form der Kommunikation.

Kunst als Völkerverständigung ist die Idee zu dem Endlosbild der „Europarolle“, ein Projekt, das Eloba seit 2004 begleitet. Mit ihrem Mann Erhard Bachmann ist sie in den vergangenen Jahren durch alle Länder der Europäischen Union gereist, und wo immer sie war, lud sie die Menschen ein, sich mit Bildern, Schriftzügen und Zeichen auf der Rolle zu verewigen. Das Ziel ist, letztendlich ein Haus in Form eines Sternes zu bauen, dessen Wände mit der „Europarolle“ tapeziert sind.

Wie wichtig das Thema Europa für Eloba ist, zeigt nicht zuletzt ihr Engagement für den Europäischen Künstlerwettbewerb, der 2021 zum siebten Mal unter ihrer Leitung im Auftrag der Europa-Union Deutschland ausgerichtet wird. Die Teilnahme am Wettbewerb steht jeder Künstlerin und jedem Künstler offen ohne Beschränkungen hinsichtlich Alter, Wohnort oder Staatsangehörigkeit. Alle Sparten der Bildenden Kunst sind eingeladen, sich mit Arbeiten zum Thema „Künstler entdecken Europa“ zu beteiligen. Wie gesagt, der Netzwerkerin Eloba geht es um Kommunikation und die Findung einer gemeinsamen Sprache, es geht um Respekt und Verständnis füreinander, um die europäische Grundidee der „Einheit in Vielfalt“.

Mit der Ausstellung „Begegnung mit Europa“ konnte Eloba 2017/2018 zurückblicken auf 40 freie Schaffensjahre, die sich nicht nur in Europa, sondern zwischen Gießen und Lima, Leverkusen und Mexiko-Stadt abgespielt haben, um nur einige Stationen zu nennen, die auch in dem „My way“-Selbstporträt ihre Spuren hinterlassen haben.

Etwa die erste Hälfte ihrer Laufbahn als freischaffende Künstlerin verbrachte Eloba in Lateinamerika. Hier studierte sie die Götter und Mythen der Inka, Maya und Azteken und machte sich mit den Religionen dieser Völker vertraut. Elobas Interesse an den Menschen, ihren Geschichten und ihrem Glauben lieferte die Inhalte für viele ihrer „Lateinamerika“-Werke, deren Geist auch in der Europa-Thematik mitschwingt. In den letzten 20 Jahren beschränkte sich Elobas Reisetätigkeit zumeist auf den europäischen Kontinent, was künstlerisch zur Auseinandersetzung mit ökologischen, politischen und europäischen

Themen führte. Die in der Ferne gefundenen, intensiv leuchtenden Farben und fließenden Formen sind geblieben; denn auch Europa ist bunt, vielfältig und in Bewegung!

Ein Kennzeichen von Elobas Kunst sind zyklische Folgen, mit denen sie sich oft über Jahre hinweg beschäftigt. Dies gilt für die bereits erwähnten „Hallos“ und „Babelplatten“, für ihre experimentellen Darstellungen von Gesichtern, den sogenannten „Facings“ und für die „Flaggenbilder“. Eine zentrale Idee zieht sich wie ein roter Faden durch diese Werkgruppen, oder wie ein Seil, das tatsächlich in fast all ihren künstlerischen Arbeiten vorhanden ist – auch in den „Flaggenbildern“!

Seit 2004 malte Eloba die Flaggen aller 28, heute 27, Mitgliedsländer der Europäischen Union. Sie gab diesem Zyklus, der hier erstmals in Buchform präsentiert wird, den Namen „Europa zeigt Flagge“. Den Auftakt der europäischen Bilderserie macht die Europaflagge „L'uni6n fait la force“. Ihr folgen die Flaggen aller Mitgliedsländer, die innerhalb der chronologischen Entwicklung der Union in alphabetischer Reihenfolge angeordnet sind, verbunden mit einer Kurz-Information zu jedem Land.

Gemeinsam haben alle Flaggenbilder das einheitlich quadratische Format. Die realen Flaggen geben die Farbigkeit vor, in die Eloba jeweils landestypische Elemente und auch persönliche Begegnungen eingebracht hat: So wird z. B. das dreifarbige Flaggenbild Belgiens durch die Formen des Atomiums rhythmisiert. In der Frankreich-Flagge sind die Kirche Notre Dame, der Eiffelturm und der Wein zu finden, während im Italien-Bild der schiefe Turm von Pisa und ein Fußball, auf dem Leonardo da Vincis vitruvianischer Mensch steht, integriert wurden. Bei Deutschland begegnet man u. a. dem Brandenburger Tor und dem berühmten Zitat von Friedrich Schiller „Die Kunst ist eine Tochter der Freiheit“. Während die anmutige Meerjungfrau das Flaggenbild von Dänemark bereichert, ist die Darstellung Griechenlands gekennzeichnet durch die Überreste der antiken Bauten und die Metamorphosen des Ovid als Repräsentanten der Weltliteratur. Das Spanien-Bild spielt mit der Formensprache von Picasso und Dalí, und Rumänien gewährt einen Blick auf das Schwarze Meer. Auch die Flagge Großbritanniens ist im Buch zu finden. Eingetreten in die Europäische Union 1973, ausgetreten 2020. Mit Blick auf den Brexit wird das britische Flaggenbild in einer Installation präsentiert, hinter einem mit Stacheldraht umwickelten sogenannten „Krisenstab“ und vier Baustellenhütchen. Der Brexit ist realisiert, Europa befindet sich im Umbau.

In den vielen Jahren, in denen Eloba als freischaffende Künstlerin tätig war, haben sich Europa und die Welt verändert. Mit ihrer Kunst hat Eloba einen eigenen Kosmos geschaffen – einen Kosmos, der ständig in Bewegung ist, sich verändert, sich erneuert. Stillstand wird es zukünftig auch bei Eloba nicht geben. Wen wundert es da, dass ihr nächstes Künstlerbuch zum Thema „Europa und die Welt“ bereits in Planung ist. Wir dürfen gespannt sein!

# CHRISTIANE PICKARTZ

*„Art is a daughter of freedom“ (Friedrich Schiller, 1795)*

A look at the artistic work of Ellen Loh-Bachmann, Eloba, shows that she has always been true to herself during her more than 40 years of creative work on various continents of this earth: Only those themes that are important to her have been reliably incorporated into the cosmos of her art. It is about religion and culture, about nature and urban living space, it is about politics, about freedom and morality, yes, ultimately about man and his individual dignity, no matter in which cultural circle and with which skin color he was born. Eloba realizes these great themes in paintings, graphics and written panels, in objects and actions. All her works are characterized by abundance of facets and flowing forms. Movement and change are central elements of her art.

The European Union has guaranteed peace for 70 years, for Eloba the most valuable achievement for currently 450 million EU citizens and reason enough to dedicate one of her thematic focuses to Europe. Thus, in the course of the last 20 years, an enormous work about Europe has been created, to which this artist's book, written during the Corona crisis, makes a topical contribution.

At the beginning of the book, one is greeted by her self-portrait entitled „I did it my way.“ Here we meet the artist in the form of a „Hello,“ one of those unusual figures made of cardboard rolls and telephone book pages that are present in Eloba's exhibitions and sometimes also in her paintings. The „Hellos“ stand for communication and global exchange. To make the „Hellos,“ Eloba had friends from countries around the world who brought telephone books and wrapped the cardboard rolls with the pages. For the hands, feet and faces, plaster casts were taken of the telephone book suppliers, who could then find their images as somewhat curious-looking, scrawny „cardboard fellows“. For this is also typical of the artist: she has a sense of humor and likes to involve friends and people she meets in her creative work. Communication is important to her, communication by telephone – thus, in addition to the „Hellos“ and other objects, there is also a series of discarded, surreal telephones, called „Fernsprecher“, which are designed with various materials, such as the „Kölsch-Line“, which is pasted with crown caps from beer bottles – and communication in written form. For the latter, the series of Babel plates should be mentioned here as an example. In the languages of this world, central terms such as „man“, „peace“, „faith“ and „freedom“ can be found on the plates. Eloba thematizes the multilingualism of our earth, but she herself does not need it: art is her language and her form of communication.

Art as international understanding is the idea behind the endless picture of the European Roll, a project that Eloba has been involved in since 2004. With her husband Erhard Bachmann, she has travelled through all the countries of the European Union in recent years, and wherever she has been, she has invited people to immortalize themselves on the scroll with pictures, lettering and signs. The goal is to eventually build a house in the shape of a star, with the walls papered with the European Roll.

Just how important the subject of Europe is to Eloba is demonstrated not least by her commitment to the European Artists' Competition, which will be organized for the seventh time in 2021 under her leadership on behalf of the Europe Union, Germany. Participation in the competition is open to every artist without restrictions in terms of age, place of residence or nationality. All branches of the visual arts are invited to participate with artworks on the theme „Artists Discover Europe“. As mentioned above, for networker Eloba it is about communication and finding a common language, it is about respect and understanding for each other, about the basic European idea of „unity in diversity“.

With the exhibition „Begegnung mit Europa“ (Encounter with Europe), Eloba was able to look back in 2017/2018 on 40 free creative years that she spent not only in Europe, but between Gießen and Lima, Leverkusen and Mexico City, to name just a few stations that have also left their mark on the „My way“ self-portrait. Eloba worked about the first half of her career as a freelance artist in Latin America. Here she studied the gods and myths of the Inca, Maya, and Aztec and familiarized herself with the religions of these peoples. Eloba's interest in the people, their stories, and their beliefs provided the content for many of her „Latin American“ works, the spirit of which also resonates in the European theme. In the last 20 years, Eloba's travels have been mostly confined to the European continent, leading artistically to an exploration of ecological, political and European themes. The intensely bright colors and flowing forms found in the distance, have remained; because Europe is also colorful, diverse and in motion!

A characteristic of Eloba's art are cyclical sequences, which she often deals with for years. This applies to the „Hellos“ and „Babel-plates“ already mentioned, to her experimental representations of faces, the so-called „Facings“, and to the flag paintings. A central idea runs like a thread through these groups of works, or like a rope, which is actually present in almost all of her artistic works – including the flag paintings!

Since 2004, Eloba has painted the flags of all 28, now 27, member countries of the European Union. She gave this cycle, which is presented here for the first time in book form, the name „Europe shows its flag“. The European picture series begins with the European flag „L’uni6n fait la force“. It is followed by the flags of all the member states, arranged in alphabetical order within the chronological development of the Union, together with brief information about each country. Common to all flag paintings, is the uniform square format. The real flags provide the color scheme, into which Eloba has incorporated elements typical of each country and also personal encounters: for example, the three-color flag painting of Belgium is rhythmized by the shapes of the Atomium. France’s flag features the church of Notre Dame, the Eiffel Tower and wine, while Italy’s painting integrates the Leaning Tower of Pisa and a soccerball on which Leonardo da Vinci’s Vitruvian Man stands. In the case of Germany, one encounters, among other things, the Brandenburg Gate and the famous quote by Friedrich Schiller, „Art is a daughter of freedom.“ While the graceful mermaid enriches the flag painting of Denmark, the representation of Greece is characterized by the remains of ancient buildings and the Metamorphoses of Ovid as representatives of world literature. The painting of Spain plays with the formal language of Picasso and Dalí, and Romania offers a view of the Black Sea. The flag of Great Britain can also be found in the book. Entered the European Union in 1973, left in 2020. With a view to the Brexit, the British flag painting is presented in an installation, behind a so-called „crisis staff“ wrapped with barbed wire and four construction site hats. The Brexit is realized, Europe is in the process of reconstruction.

In the many years that Eloba has been a freelance artist, Europe and the world have changed. With her art, Eloba has created her own cosmos – a cosmos that is constantly in motion, changing, renewing itself. There will be no standstill for Eloba in the future. No wonder her next artist’s book on the subject of „Europe and the World“ is already in the planning stage. We can be curious!

**Hallo**  
**Hallo Deutschland:**  
**Länderpatin Esther Strunck**  
Ihr Gesichtsabdruck, Hände- und Fußabdruck  
Draht, Papprollen, Telefonbuchseiten, Gips  
Größe wie Modell

Hello  
Hello Germany:  
Country godmother: Esther Strunck  
Her face print, hand and foot print  
Wire, cardboard rolls, telephone book pages, plaster  
Size like the model

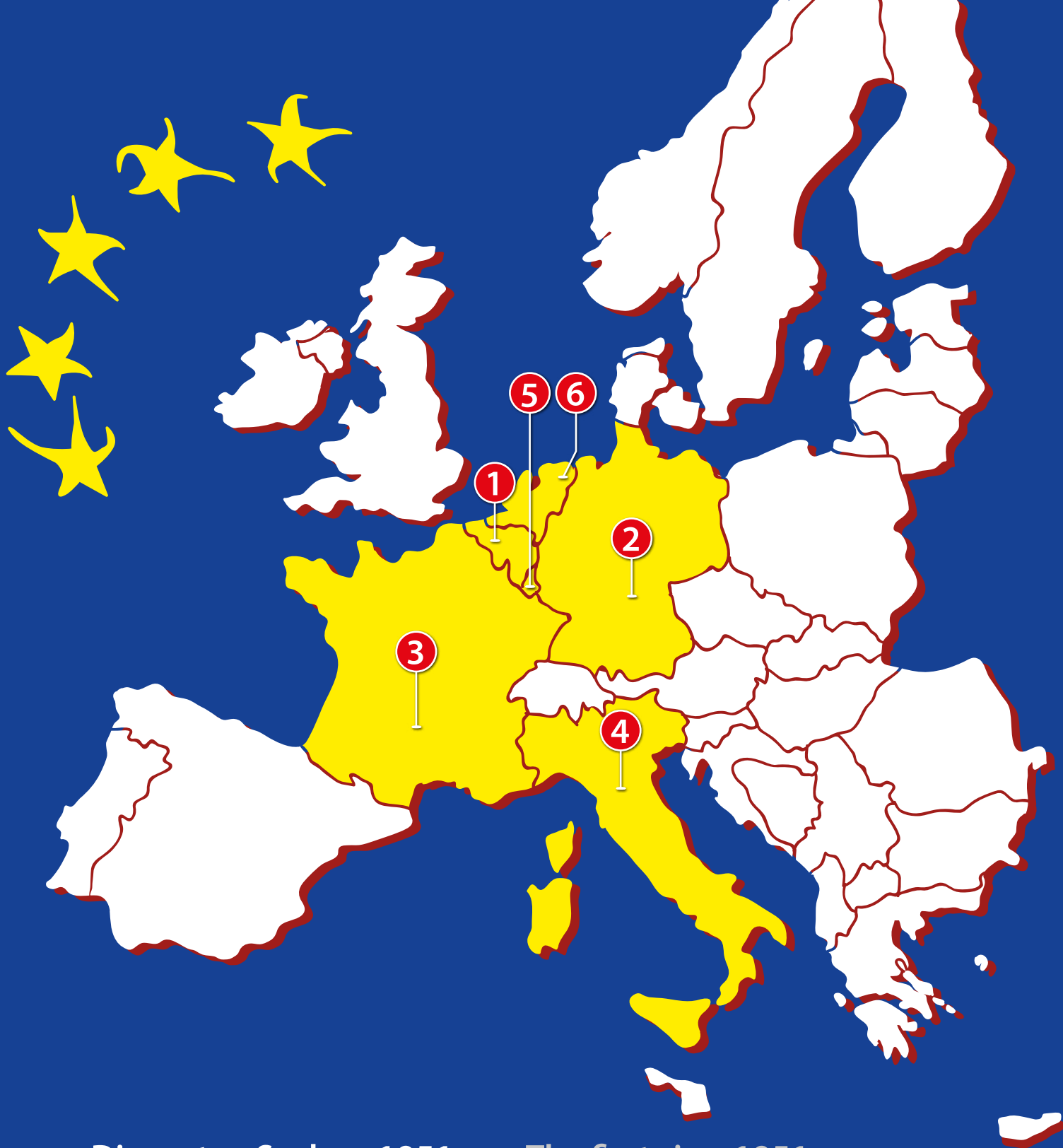




Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper





## Die ersten Sechs – 1951

- 1 Belgien
- 2 Deutschland
- 3 Frankreich
- 4 Italien
- 5 Luxemburg
- 6 Niederlande

## The first six – 1951

- 1 Belgium
- 2 Germany
- 3 France
- 4 Italy
- 5 Luxembourg
- 6 Netherlands

# BELGIEN

Westeuropäisches Land zwischen Atlantik  
und den Ardennen

11.670.382 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Brüssel.

EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Belgien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# BELGIUM

Western European country between the  
Atlantic Ocean and the Ardennes

11.670.382 inhabitants (2021)

Capital is Brussels.

EU accession 1951

Cycle Europe shows flag: Flag painting Belgium  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Belgien – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Hauptsitz der EU in Brüssel – das „Weltenei“  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Belgium – cycle encounter with Europe:  
Headquarters of the EU in Brussels – the „World Egg“  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# DEUTSCHLAND

Von 9 Ländern umgebener  
Bundesstaat in Mitteleuropa  
83.703.925 Einwohner (2021)  
Hauptstadt ist Berlin.  
EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Deutschland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# GERMANY

Surrounded by 9 countries  
State in Central Europe  
83.703.925 inhabitants (2021)  
Capital is Berlin.  
EU accession 1951

Cycle Europe shows flag: Flag painting Germany  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Deutschland – Zyklus Babeltürme: Alles fließt  
Acryl auf Leinwand | Diptychon, je 200 x 80 cm  
Grand Prix – Europäischer Künstlerpreis 2003 –  
im 3. Europäischen Künstlerwettbewerb  
„Künstler entdecken Europa“ – Europa-Union



Germany – Cycle Babylonian towers: Everything flows  
Acrylic on canvas | diptych, each 200 x 80 cm  
Grand Prix – European Artist Award 2003 –  
in the 3rd European Artist Competition  
„Artists Discover Europe“ – Europa-Union

# FRANKREICH

Flächenmäßig größtes Land der EU

65.646.017 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Paris.

EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Frankreich  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# FRANCE

Largest country in the EU in terms of area

65.646.017 inhabitants (2021)

Capital is Paris.

EU accession 1951

Cycle Europe shows flag: Flag painting France  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Frankreich – Zyklus Babeltürme:  
C'est une longue histoire  
Öl auf Leinwand | 200 x 80 cm

France – cycle Babylonian towers:  
It's a long story  
Oil on canvas | 200 x 80 cm

# ITALIEN

Zählt zu den fünf meist besuchten  
Ländern der Welt

60.561.478 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Rom.

EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Italien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# ITALY

Counts among the five most visited  
countries in the world

60,561,478 inhabitants (2021)

Capital is Rome.

EU accession 1951

Cycle Europe shows flag: Flag painting Italy  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm







Italien – Zyklus Blickpunkt Kontinente:  
Europa, Venedig  
Acryl auf Leinwand | 140 x 70 cm

Italy – Cycle Focus Continents:  
Europe, Venice  
Acrylic on canvas | 140 x 70 cm

# LUXEMBURG

Einer der drei Benelux-Staaten

613.894 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Luxemburg.

EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Luxemburg  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# LUXEMBOURG

One of the three Benelux countries

613.894 inhabitants (2021)

Capital is Luxembourg.

EU accession 1951

Cycle Europe shows flag: Flag painting Luxembourg  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Luxemburg – Ortsstudie:  
Brücke zwischen Unter- und Oberstadt, Luxemburg  
Pastellkreide auf Papier | 21 x 31 cm

Luxembourg – Place study:  
Bridge between lower and upper town, Luxembourg  
Pastel on paper | 21 x 31 cm

# NIEDERLANDE

Das am dichtesten besiedelte Land Europas

17.192.830 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Amsterdam.

EU-Beitritt 1951

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Niederlande  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# NETHERLANDS

The most densely populated country in Europe

17.192.830 inhabitants (2021)

Capital is Amsterdam.

EU accession 1951

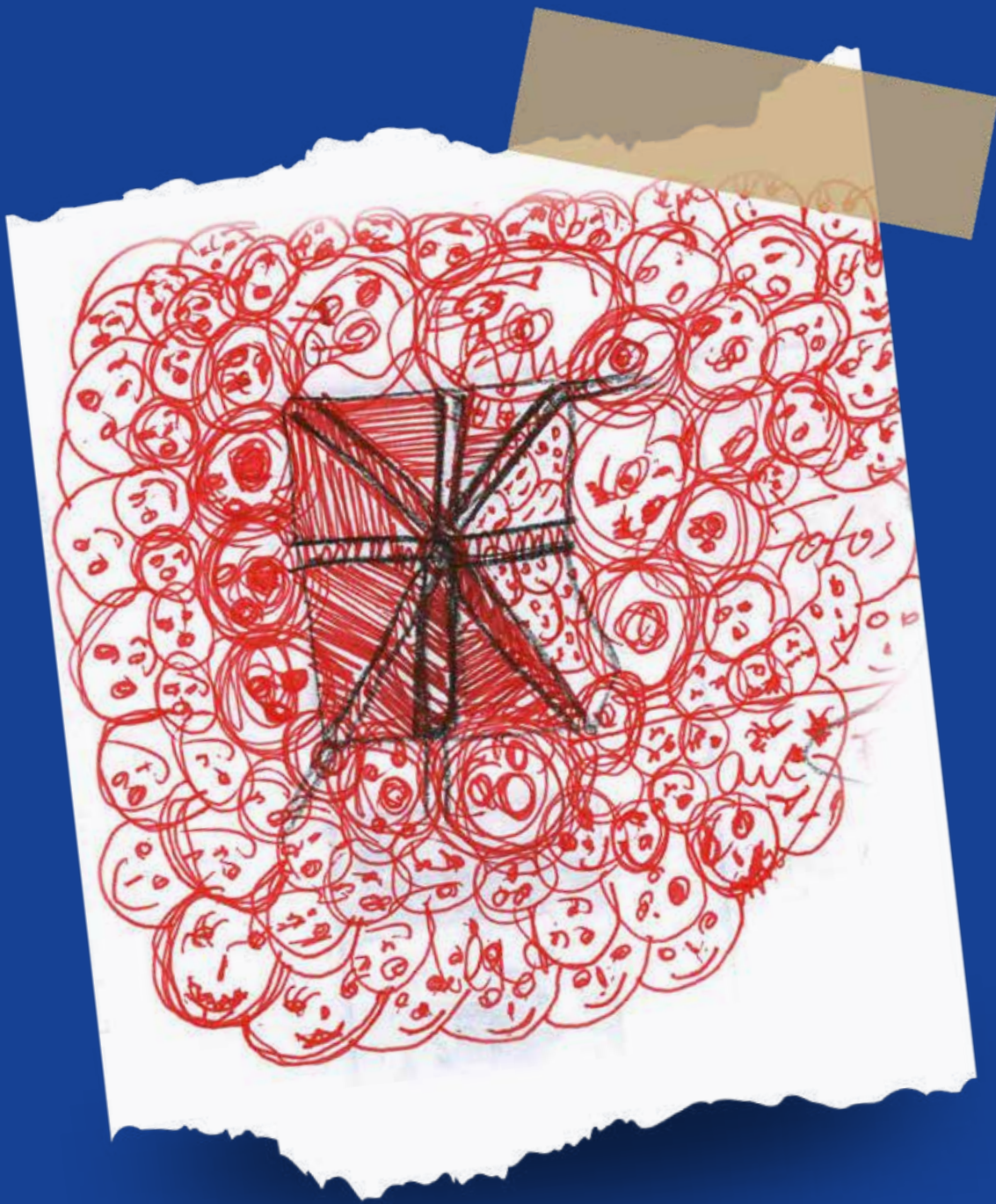
Cycle Europe shows flag: Flag painting Netherlands  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Niederlande – Zyklus Begegnung mit Europa: Venlo  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Netherlands – Cycle Encounter with Europe: Venlo  
Pastel on paper | 40 x 60 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper



## Die erste Erweiterung – 1973

- 1 Dänemark
- 2 Irland
- 3 Vereinigtes Königreich  
Großbritannien und Nordirland

## The first enlargement – 1973

- 1 Denmark
- 2 Ireland
- 3 United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland

# DÄNEMARK

Skandinavischer Staat mit nur einer Landesgrenze von 67 km  
5.806.439 Einwohner (2021)  
Hauptstadt ist Kopenhagen.  
EU-Beitritt 1973

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Dänemark  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# DENMARK

Scandinavian state with only one national border of 67 km  
5.806.439 inhabitants (2021)  
Capital is Copenhagen.  
EU accession 1973

Cycle Europe shows flag: Flag painting Denmark  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm







Dänemark – Ortsstudie:  
Meerjungfrau und Tivoli, Kopenhagen  
Pastellkreide auf Papier | 21 x 31 cm

Denmark – Location study:  
Mermaid and Tivoli, Copenhagen  
Pastel on paper | 21 x 31 cm

# IRLAND

Inselstaat in Westeuropa

4.904.000 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Dublin.

EU-Beitritt 1973

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Irland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# IRELAND

Island state in Western Europe

4.904.000 inhabitants (2021)

Capital is Dublin.

EU accession 1973

Cycle Europe shows flag: Flag painting Ireland  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Irland – Ring of Kerry  
Öl auf Leinwand | 140 x 80 cm

Irland – Ring of Kerry  
Oil on canvas | 140 x 80 cm

# VEREINIGTES KÖNIGREICH GROSSBRITANNIEN UND NORD-IRLAND

Der größte Inselstaat Europas

68.295.903 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist London.

EU-Beitritt 1973

EU-Austritt 2020

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Vereinigtes Königreich  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

The largest island state in Europe

68.295.903 inhabitants (2021)

Capital is London.

EU accession 1973

EU Exit 2020

Cycle Europe shows flag: Flag painting United Kingdom  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Installation Brexit  
mit Flaggenbild, Krisenstab und Leitkegel

Installation Brexit  
with flag painting, crisis staff and guide cone



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper



**Die zweite  
Erweiterung – 1981**

1 Griechenland

**The second  
enlargement – 1981**

1 Greece

# GRIECHENLAND

Staat in Südosteuropa mit tausenden  
Inseln im Ägäischen und Ionischen Meer  
10.384.574 Einwohner (2021)  
Hauptstadt ist Athen.  
EU-Beitritt 1981

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Griechenland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# GREECE

State in Southeast Europe with thousands of  
islands in the Aegean and Ionian Sea  
10.384.574 inhabitants (2021)  
Capital is Athens.  
EU accession 1981

Cycle Europe shows flag: Flag painting Greece  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm

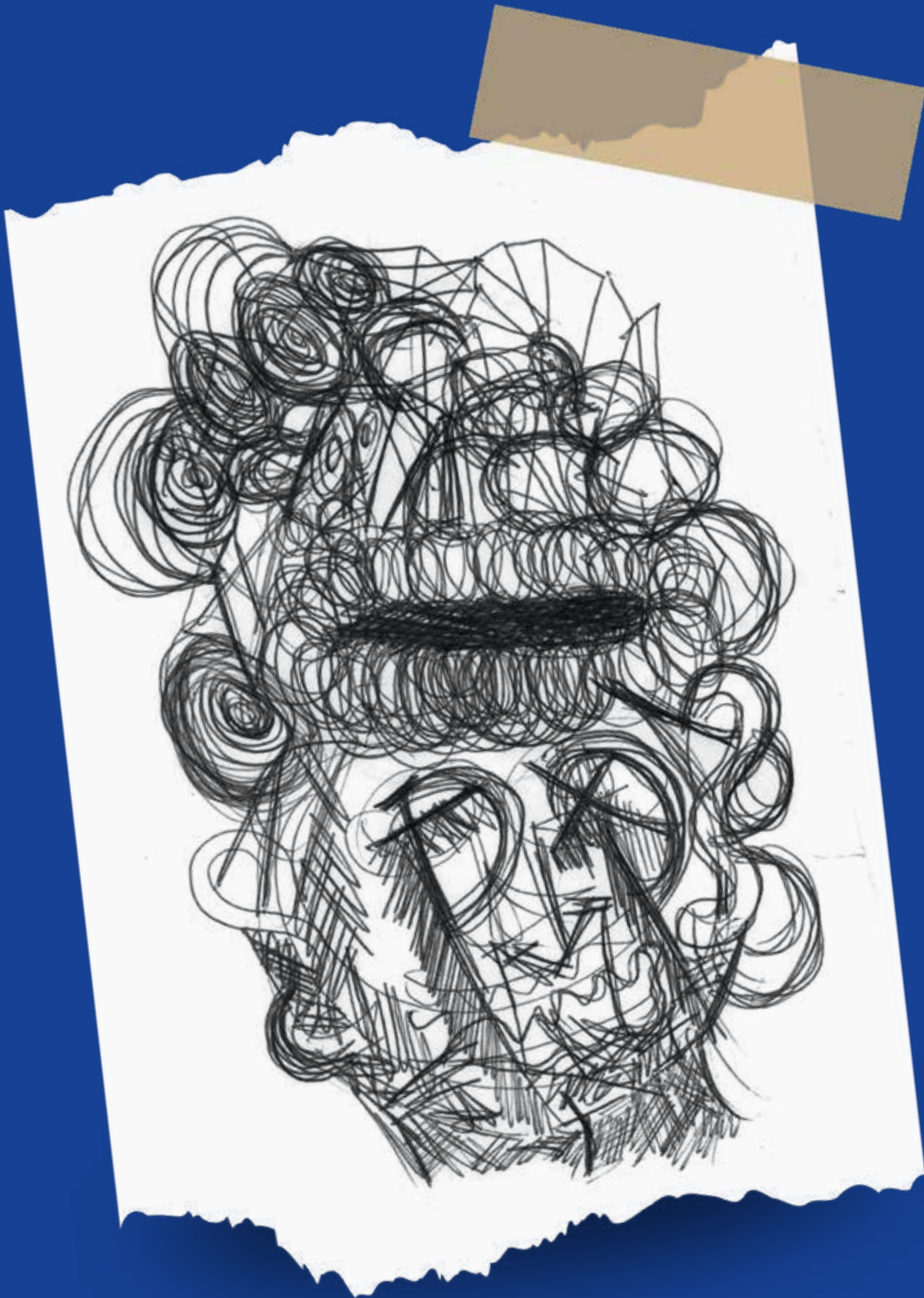






Griechenland – Isis in Korinth (Apuleius)  
Acryl auf Leinwand | 110 x 110 cm

Greece – Isis in Corinth (Apuleius)  
Acrylic on canvas | 110 x 110 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper



## Die dritte Erweiterung – 1986

1 Portugal  
2 Spanien

## The third enlargement – 1986

1 Portugal  
2 Spain

# PORTUGAL

Der älteste Nationalstaat Europas

10.240.000 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Lissabon.

EU-Beitritt 1986

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Portugal  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# PORTUGAL

The oldest national state in Europe

10.240.000 inhabitants (2021)

Capital is Lisbon.

EU accession 1986

Cycle Europe shows flag: Flag painting Portugal  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Portugal – Zyklus Die Sonne lacht in ganz Europa:  
Saudade in Lissabon  
Kohle und Acryl auf Leinwand | 80 x 90 cm

Portugal – Cycle The sun beams all over Europe:  
Saudade in Lisbon  
Charcoal and acrylic on canvas | 80 x 90 cm

# SPANIEN

Staat der Iberischen Halbinsel im  
Südwesten Europas

46.621.142 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Madrid.

EU-Beitritt 1986

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Spanien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# SPAIN

State of the Iberian Peninsula in the  
southwest of Europe

46.621.142 inhabitants (2021)

Capital is Madrid.

EU accession 1986

Cycle Europe shows flag: Flag painting Spain  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Spanien – Sagrada Familia, Barcelona  
Pastellkreide auf Papier | 36 x 56 cm

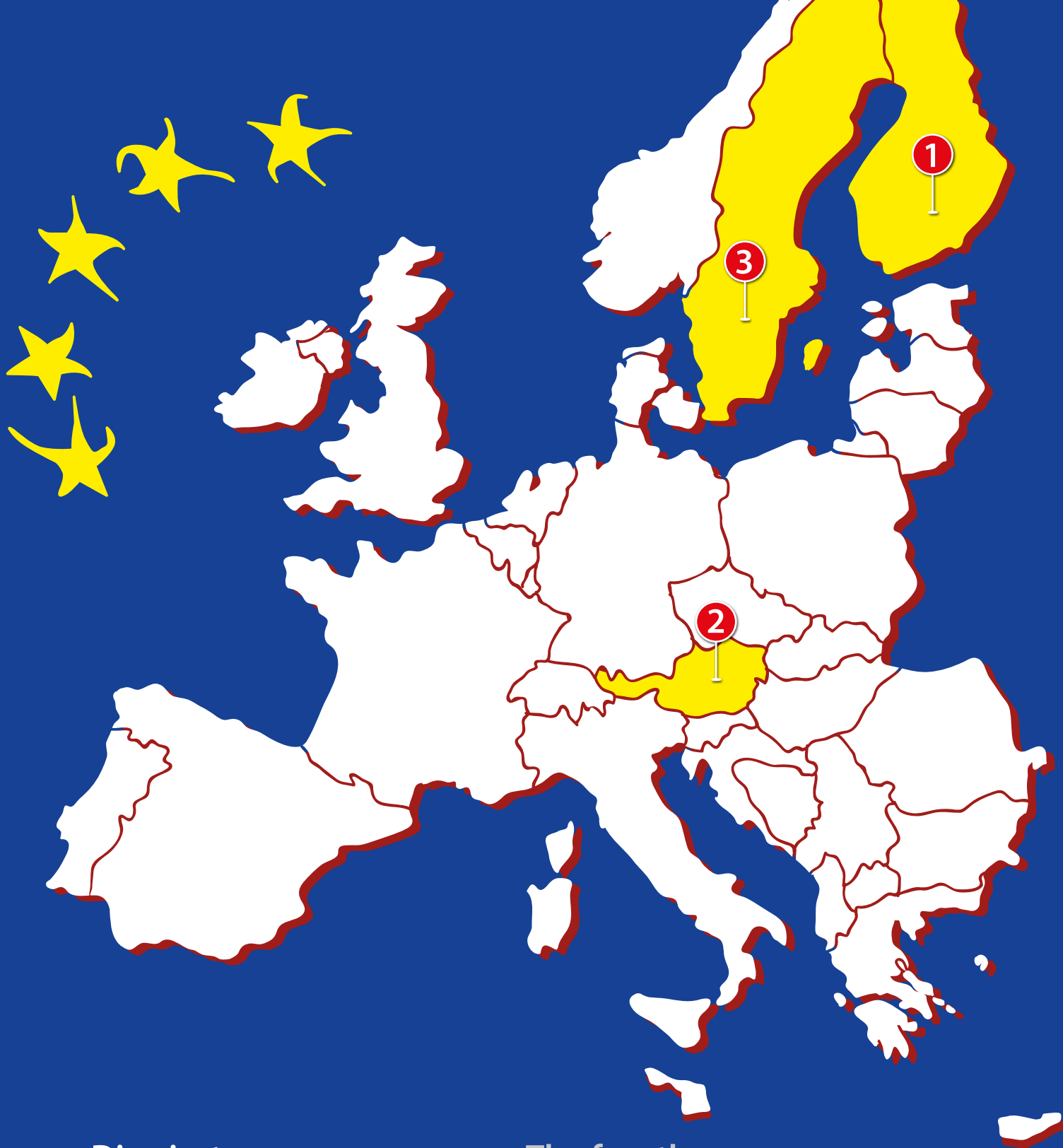
Spain – Sagrada Familia, Barcelona  
Pastel on paper | 36 x 56 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper





## Die vierte Erweiterung – 1995

- 1 Finnland
- 2 Österreich
- 3 Schweden

## The fourth enlargement – 1995

- 1 Finland
- 2 Austria
- 3 Sweden

# FINNLAND

Eins der nördlichsten Länder der Erde

5.517.518 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Helsinki.

EU-Beitritt 1995

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Finnland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# FINLAND

One of the northernmost countries in the world

5,517,518 inhabitants (2021)

Capital is Helsinki

EU accession 1995

Cycle Europe shows flag: Flag painting Finland  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm



Alfa 200



Finland – Sibelius-Inspiration  
Öl auf Leinwand | 140 x 80 cm

Finland – Sibelius inspiration  
Oil on canvas | 140 x 80 cm

# ÖSTERREICH

Alpenland im Herzen Europas

9.022.617 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Wien.

EU-Beitritt 1995

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Österreich  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# AUSTRIA

Alpine country in the heart of Europe

9.022.617 inhabitants (2021)

Capital is Vienna.

EU accession 1995

Cycle Europe shows flag: Flag painting Austria  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Österreich – Ortstudie: Karlskirche, Wien  
Pastellkreide auf Papier | 21 x 31 cm

Austria – Location study: Karlskirche, Vienna  
Pastel on paper | 21 x 31 cm

# SCHWEDEN

Größtes Land Skandinaviens

10.175.826 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Stockholm.

EU-Beitritt 1995

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Schweden  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# SWEDEN

Largest country in Scandinavia

10.175.826 inhabitants (2021)

Capital is Stockholm.

EU accession 1995

Cycle Europe shows flag: Flag painting Sweden  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Schweden – Ortsstudie: Scheibenhäuser, Stockholm  
Pastellkreide auf Papier | 21 x 31 cm

Sweden – Location study: Disc houses, Stockholm  
Pastel on paper | 21 x 31 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper





## Die fünfte Erweiterung – 2004

- |            |              |
|------------|--------------|
| 1 Estland  | 6 Slowakei   |
| 2 Lettland | 7 Slowenien  |
| 3 Litauen  | 8 Tschechien |
| 4 Malta    | 9 Ungarn     |
| 5 Polen    | 10 Zypern    |

## The fifth enlargement – 2004

- |             |                  |
|-------------|------------------|
| 1 Estonia   | 6 Slovakia       |
| 2 Latvia    | 7 Slovenia       |
| 3 Lithuania | 8 Czech Republic |
| 4 Malta     | 9 Hungary        |
| 5 Poland    | 10 Cyprus        |

# ESTLAND

Der nördlichste der drei baltischen Staaten

1.321.073 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Tallinn.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Estland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# ESTONIA

The northernmost of the three Baltic states

1.321.073 inhabitants (2021)

Capital is Tallinn.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Estonia  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Estland – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Cocktailstunde in Riga  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Estonia – cycle encounter with Europe:  
Cocktail hour in Riga  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# LETTLAND

Der mittlere der drei baltischen Staaten

1.867.693 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Riga.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Lettland  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# LATVIA

The middle of the three Baltic states

1.867.693 inhabitants (2021)

Capital is Riga.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Latvia  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Lettland – Zyklus Luftbilder: Über Riga geflogen  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

Latvia – cycle aerial photos: Flown over Riga  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm

# LITAUEN

Der südlichste der drei baltischen Staaten

443.114 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Vilnius.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Litauen  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# LITHUANIA

The southernmost of the three Baltic states

443.114 inhabitants (2021)

Capital is Vilnius.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Lithuania  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Litauen – Vilnius,  
Berg der Kreuze, Europapark  
Öl auf Leinwand | 140 x 90 cm

Lithuania – Vilnius,  
Hill of Crosses, European Park  
Oil on canvas | 140 x 90 cm

# MALTA

Inselgruppe im Mittelmeer

443.249 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Valletta.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Malta  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# MALTA

Group of islands in the Mediterranean Sea

443.249 inhabitants (2021)

Capital is Valletta.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Malta  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm







Malta – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Gozo, Ggantija-Tempel mit der Venus von Malta  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Malta – Cycle Encounter with Europe:  
Gozo, Ggantija Temple with Venus of Malta  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# POLEN

Transitland zwischen Nord-Süd-  
und West-Osteuropa

37.876.311 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Warschau.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Polen  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# POLEN

Transit country between North-South  
and West-East Europe

37.876.311 inhabitants (2021)

Capital is Warsaw.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Poland  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Polen – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Łódź-Inspiration  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Poland – cycle encounter with Europe:  
Łódź inspiration  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# SLOWAKEI

Binnenstaat in Mitteleuropa

5.463.315 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Bratislava.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Slowakei  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# SLOVAKIA

Landlocked country in Central Europe

5.463.315 inhabitants (2021)

Capital is Bratislava.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Slovakia  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Slowakei – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Die hohe Tatra, Kirchen von Kosice, Käsespezialitäten  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Slovakia – Cycle encounter with Europe:  
The High Tatras, Kosice churches, cheese specialties  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# SLOWENIEN

Nachhaltiges Land zwischen  
Mittelmeer und Alpen

2.082.695 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Ljubljana.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Slowenien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# SLOVENIA

Sustainable country between the  
Mediterranean Sea and the Alps

2.082.695 inhabitants (2021)

Capital is Ljubljana.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Slovenia  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm



Alona Ljubljana



Slowenien – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Ljubljana, die Künstlerstadt  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Slovenia – Cycle Encounter with Europe:  
Ljubljana, the City of Artists  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# TSCHECHIEN

Ein Drittel des Landes ist mit Wald bedeckt

10.708.753 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Prag.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Tschechien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# CZECH REPUBLIC

One third of the country is covered with forest

10.708.753 inhabitants (2021)

Capital is Prague.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Czech Republic  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm







Tschechien  
Berühmtester Tscheche war vermutlich Franz Kafka!  
Die Verwandlung I – Gregor Samsa mit Apfel  
Kohle und Pastellkreide auf Leinwand | 140 x 90 cm

Czech Republic  
Most famous Czech was probably Franz Kafka!  
The Metamorphosis I – Gregor Samsa with apple  
Charcoal and pastel on canvas | 140 x 90 cm

# UNGARN

Binnenland in Zentraleuropa

9.632.584 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Budapest.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Ungarn  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# HUNGARY

Landlocked country in Central Europe

9.632.584 inhabitants (2021)

Capital is Budapest.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Hungary  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Ungarn – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Tokaj, die Weinberge – Hegyalja  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Hungary – cycle encounter with Europe:  
Tokaj, the vineyards – Hegyalja  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

# ZYPERN

Drittgrößte Mittelmeerinsel

1.223.038 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Nikosia.

EU-Beitritt 2004

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Zypern  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# CYPRUS

Third largest mediterranean island

1.223.038 Inhabitants (2021)

Capital is Nicosia.

EU accession 2004

Cycle Europe shows flag: Flag painting Cyprus  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Grenzkonflikt Zypern  
Kohle und Pastellkreide auf Leinwand | 140 x 80 cm

Border conflict Cyprus  
Charcoal and pastel on canvas | 140 x 80 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper



## Die siebte Erweiterung – 2013

- 1 Bulgarien
- 2 Rumänien

## The sixth enlargement – 2007

- 1 Bulgaria
- 2 Romania

# BULGARIEN

Balkanstaat am Schwarzen Meer

6.910.666 Einwohner (2021)

Hauptstadt ist Sofia.

EU-Beitritt 2007

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Bulgarien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# BULGARIA

Balkan state at the Black Sea

6.910.666 inhabitants (2021)

Capital is Sofia.

EU accession 2007

Cycle Europe shows flag: Flag painting Bulgaria  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm







Bulgarien – Die Vogelfrauen von Sophia  
Öl auf Leinwand | 140 x 70 cm

Bulgaria – The Bird Women of Sophia  
Oil on canvas | 140 x 70 cm

# RUMÄNIEN

Republik am Schwarzen Meer im  
Grenzraum zwischen Mittel- und Südosteuropa  
19.104.287 Einwohner (2021)  
Hauptstadt ist Bukarest.  
EU-Beitritt 2007

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Rumänien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# ROMANIA

Republic at the Black Sea in the border  
region between Central and Southeastern Europe  
19.104.287 inhabitants (2021)  
Capital is Bucharest.  
EU accession 2007

Cycle Europe shows flag: Flag painting Romania  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Rumänien – Berühmter Mann aus Brasov  
Peter Maffay  
Pastellkreide auf Papier | 21 x 31 cm

Romania – Famous man from Brasov  
Peter Maffay  
Pastel on paper | 21 x 31 cm



Gedankenfluss  
Telefonkritzelei auf Papier

Flow of thoughts  
Phone scribbles on paper



**Die siebte  
Erweiterung – 2013**

1 Kroatien

**The seventh  
Enlargement – 2013**

1 Croatia

# KROATIEN

Wasserreichstes Land Europas  
mit fast 6000 km Adria-Küstenlinie  
und mehr als 1000 Inseln  
4.098.861 Einwohner (2021)  
Hauptstadt ist Zagreb.  
EU-Beitritt 2013

Zyklus Europa zeigt Flagge: Flaggenbild Kroatien  
Acryl auf Leinwand | 80 x 80 cm

# CROATIA

Europe's most water-rich country  
with almost 6000 km Adriatic coastline  
and more than 1000 islands  
4,098,861 inhabitants (2021)  
Capital is Zagreb.  
EU accession 2013

Cycle Europe shows flag: Flag painting Croatia  
Acrylic on canvas | 80 x 80 cm





Kroatien – Zyklus Begegnung mit Europa:  
Inselarchipel Parklens Otoci, Westküste Hvar  
Pastellkreide auf Papier | 40 x 60 cm

Croatia – cycle encounter with Europe:  
Island archipelago Parklens Otoci, west coast Hvar  
Pastel on paper | 40 x 60 cm

## **Stationen der Europarolle 2004 bis 2019**

**EU-Länder:** 1 Belgien – 2 Bulgarien – 3 Dänemark – 4 Deutschland – 5 Estland  
6 Finnland – 7 Frankreich – 8 Irland – 9 Italien – 10 Kroatien – 11 Lettland  
12 Litauen – 13 Luxemburg – 14 Malta – 15 Niederlande – 16 Österreich  
17 Polen – 18 Portugal – 19 Rumänien – 20 Schweden – 21 Slowakei  
22 Slowenien – 23 Spanien mit Fuerteventura und Lanzarote – 24 Tschechien  
25 Ungarn – 26 Zypern

**EU-Nachbarländer:** 27 Albanien – 28 Bosnien und Herzegowina – 29 Israel  
30 Montenegro – 31 Nord-Mazedonien – 32 Norwegen – 33 Palästina  
34 Schweiz – 35 Serbien – 36 Türkei – 37 Vereinigtes Königreich Großbritannien  
(Wales, Schottland, England, Gibraltar) und Nord-Irland

## **Stages of the European Roll 2004 until 2019**

**EU countries:** 1 Belgium – 2 Bulgaria – 3 Denmark – 4 Germany – 5 Estonia  
6 Finland – 7 France – 8 Ireland – 9 Italy – 10 Croatia – 11 Latvia – 12 Lithuania  
13 Luxembourg – 14 Malta – 15 Netherlands – 16 Austria – 17 Poland  
18 Portugal – 19 Romania – 20 Sweden – 21 Slovakia – 22 Slovenia  
23 Spain with Fuerteventura and Lanzarote – 24 Czech Republic – 25 Hungary  
26 Cyprus

**EU neighbouring countries:** 27 Albania – 28 Bosnia and Herzegovina  
29 Israel – 30 Montenegro – 31 Northern Macedonia – 32 Norway  
33 Palestine – 34 Switzerland – 35 Serbia – 36 Turkey – 37 United Kingdom of  
Great Britain and (Wales, Scotland, England, Gibraltar) and Northern Ireland





Nicht auf Europa Karte abgebildet: 29 Israel – 33 Palästina  
Not shown on Europe Map: 29 Israel - 33 Palestine



# ELOBAS EUROPAROLLE

Elobas Europarolle zieht durch die Welt. Mit der Idee "Die Sonne lacht in ganz Europa für alle Menschen" entsteht das Endlosbild von Europa und der Welt. Geschaffen von Menschen für Menschen. Kunst für Toleranz und friedliches Miteinander! Die ganze Welt arbeitet mit!

Eloba hat die interkulturelle und zwischenmenschliche Kommunikation zu einem zentralen Aspekt ihrer künstlerischen Arbeit erhoben. Sie ist die Co-Workerin schlechthin, bringt Künstler zusammen und initiiert Ausstellungsprojekte rund um den Globus – Kunst kennt (für sie) keine Grenzen! Und immer wieder sucht sie über Inhalt oder Form ihres facettenreichen Werkes den Dialog zu ihren Mitmenschen und bezieht sie in den Gestaltungsprozess ein.

Die Europarolle, eines der größten Projekte der international wirkenden Künstlerin, folgt diesem Prinzip. Sie bindet jeden, der es möchte, ein in dieses gemeinsame Werk für eine friedliche Welt, ein friedliches Europa. Es wird geschrieben, gemalt, geklebt, gekritzelt, gekratzt, jede Ausdrucksform ist willkommen, und jeder, ob jung, alt, ob bekannt oder unbekannt, kann mitmachen. Die bisher jüngste Teilnehmerin war 4 Monate, der älteste Teilnehmer 90 Jahre alt, unter ihnen auch zahlreiche etablierte Künstler und bekannte Persönlichkeiten aus Politik und Wirtschaft wie etwa Martin Schulz während seiner Amtszeit als Präsident des Europäischen Parlaments (2012), Franz Müntefering während seiner Amtszeit als Vizekanzler (2007) oder Tatort-Darsteller Joe Bausch! Menschen, die die Künstlerin zufällig unterwegs traf, Menschen, die sie aufsuchte, teils mit geplanten Terminen für Großaktionen – wie Schulen, Messen, Festivals, politische Veranstaltungen, Hochzeiten oder auch Geburtstage, Trauerfeiern, Ausstellungen, das ganze Spektrum des täglichen Lebens.

Europa ist von jeher ein Durchgangskontinent. Europa ist bunt und vielfältig. Und die Auseinandersetzung mit dem „Fremden“ gehört zum Lebensalltag in

allen Ländern des europäischen Erdteils. Menschen sind unterschiedlich und drücken sich unterschiedlich (künstlerisch) aus. Durch ihre Teilnahme am Projekt dokumentieren sie aber, dass sie sich trotzdem als Teil eines Ganzen sehen, dass sie zum Gelingen des Ganzen beitragen und dass sie sich für die Individualität der anderen Teilnehmer interessieren. Kunst ist eine Sprache, die alle Menschen verstehen können, die sie friedlich zueinander führt. Gemeinsam vor der Europarolle! Im Gespräch miteinander! So steht die Europarolle als Symbol für ein friedliches Miteinander, für Fremdheit abbauen, das Sich-Kennenlernen, für gegenseitigen Respekt und Toleranz!

Kunst als Völkerverständigung also ist die Idee zum „längsten Bild Europas“, ein Projekt, das Eloba 2004 initiierte. Anlass war die historische Erweiterung der Europäischen Union um 10 neue Staaten. Die Europarolle ist Teil Eins des Projektes „KunstWerk Europa“ mit Menschen aus Europa und der Welt. Ziel ist es (ohne Corona wäre es bereits erreicht), mit der Europarolle alle 27 (28) Länder der Europäischen Union zu besuchen und auf mindestens 1000 Metern mindestens 1000 Menschen aus 100 Nationen zu beteiligen, denn in Europa tummelt sich die ganze Welt. Die Bilder und Schriften entstehen auf Tapetenrollen, die am Ende der Aktion zu einer riesigen Rolle zusammengesetzt in den Europäischen Schlüssel-Standorten präsentiert werden soll (Teil Zwei). Im Zusammenhang entsteht ein Bildband (Teil Drei) und zu guter Letzt das Haus Europa in Sternenform, dessen Wände von innen und außen mit der Europarolle tapeziert werden. Symbol der gemeinsamen europäischen Identität, Symbol der Völkergemeinschaft – in Frieden verbunden!



Europarolle in Deutschland  
 EU Bundeskongress in Dortmund | 60 Jahre EU (2007)  
 Bürgermeister A. Miksch, Bundesminister P. Altmeier,  
 Vorsitzender EUD H. Hoffschulte,  
 Ehrenvorsitzender EUD R. Frickhöfer, Eloba, Staatsminister und  
 Präsident des Rh. Sparkassen- und Giroverbandes M. Breuer,  
 Vorsitzender EUD NRW, Staatsminister W. Kuschke und Dr. H.G. Meyer,  
 Vorsitzender der EU KV Leverkusen

European Roll in Germany  
 EU Federal Congress in Dortmund | 60 years of the EU (2007)  
 Mayor A. Miksch, Federal Minister P. Altmeier,  
 Chairman EUD H. Hoffschulte,  
 Honorary Chairman EUD R. Frickhöfer, Eloba, Minister of State and  
 President of the Rh. Sparkassen- and Giro-Association M. Breuer,  
 Chairman EUD NRW, Minister of State W. Kuschke and  
 Dr. H.G. Meyer, chairman of the EU KV Leverkusen



Europarolle in Deutschland  
 Eloba im Symposium  
 „Die Kultur als Bindeglied zur Schaffung einer europäischen Identität“  
 im Rathaus, Dortmund

European Roll in Germany  
 Eloba in the symposium  
 „Culture as a link for creating a European identity“  
 in the town hall, Dortmund



Europarolle in Deutschland  
 EU Bundeskongress  
 im Landtag Düsseldorf  
 (2012)  
 Martin Schultz,  
 Präsident des  
 Europäischen Parlaments

European Roll in Germany  
 EU Federal Congress  
 in the Düsseldorf State  
 Parliament (2012)  
 Martin Schultz,  
 President of the  
 European Parliament

# ELOBA'S EUROPEAN ROLL

Eloba's European Roll travels through the world. With the idea „The sun beams all over Europe for all people“, the endless picture of Europe and the world is created. Created by people for people. Art for tolerance and peaceful coexistence! The whole world is working together!

Eloba has made intercultural and interpersonal communication a central aspect of her artistic work. She is the co-worker par excellence, bringing artists together and initiating exhibition projects around the globe – art knows no borders (for her)! Again and again she seeks dialogue with her fellow human beings about the content or form of her multifaceted work and involves them in the creative process.

The European Roll, one of the largest projects of the internationally active artist, follows this principle. She involves everyone who wants to in this common work for a peaceful world, a peaceful Europe. There is writing, painting, gluing, scribbling, scratching, every form of expression is welcome, and everyone, young, old, known or unknown, can take part. The youngest participant so far was 4 months old, the oldest participant 90 years old, among them also numerous established artists and well-known personalities from politics and business such as Martin Schulz during his term as President of the European Parliament (2012), Franz Müntefering during his term as Vice Chancellor (2007) or Tatort actor Joe Bausch! People the artist met by chance on the road, people she sought out, sometimes with planned dates for major events – such as schools, fairs, festivals, political events, weddings or even birthdays, funerals, exhibitions, the whole spectrum of daily life.

Europe has always been a continent of passage. Europe is colourful and diverse. And dealing with the „foreign“ is part of everyday life in all countries of the European continent. People are different and express themselves (artistically) in different ways. By participating in the project, however, they document that

they nevertheless see themselves as part of a whole, that they contribute to the success of the whole and that they are interested in the individuality of the other participants. Art is a language that all people can understand, that brings them together peacefully. Together in front of the European Roll! In conversation with each other! Thus, the European Roll stands as a symbol for peaceful coexistence, for breaking down foreignness, for getting to know each other, for mutual respect and tolerance!

Art as international understanding, then, is the idea behind the „longest picture in Europe“, a project initiated by Eloba in 2004. The occasion was the historic enlargement of the European Union by 10 new states. The European Roll is Part One of the project „KunstWerk Europa“ with people from Europe and the world. The aim is (without Corona it would already have been achieved) to visit all 27 (28) countries of the European Union with the European Roll and to involve at least 1000 people from 100 nations on at least 1000 metres, because the whole world is in Europe. The pictures and writings are created on rolls of wallpaper, which at the end of the action will be put together to form a huge roll to be presented in the European key locations (Part Two). In connection with this, an illustrated book will be produced (Part Three) and, last but not least, the House of Europe in the shape of a star, the walls of which will be wallpapered with the European Roll from inside and outside. Symbol of the common European identity, symbol of the community of nations – united in peace!



Europarolle in Dänemark – Kopenhagen Christiania  
Atelier Finn Throstein

European Roll in Denmark – Copenhagen Christiania  
Atelier Finn Throstein



Europarolle in Italien  
Kulturhauptstadt Matera

European Roll in Italy  
Capital of Culture Matera



Europarolle in Italien  
Verona

European Roll in Italy  
Verona



Europarolle in der Türkei  
Sirince

European Roll in Turkey  
Sirince



Europarolle in Slowenien  
Ljubljana

European Roll in Slovenia  
Ljubljana



„Der Menschheit Würde ist in eure Hand gegeben. Bewahret sie! ...“  
Mit diesem Schiller-Zitat zur Installation „Wordless“ weist Eloba auf die Krisen unserer Zeit hin. Ausstellung „Europa und die Welt“ Friedenskirche Leverkusen 2018/2019

„The dignity of humanity is given into your hands. Preserve it! ...“  
With this Schiller quote for the installation „Wordless“, Eloba points to the crises of our time. Exhibition „Europe and the World“ Friedenskirche Leverkusen 2018/2019

# KURZ VITA

In Gießen geboren, lebt heute in Leverkusen  
FAS Famous Artists School, München | WAH Wer-  
befach Akademie Hamburg | Auswanderung nach  
Lima, Peru, Universidad Católica u.a. | Umzug nach  
Mexiko-Stadt, Malerei-Akademie Lóló de la Barra,  
Praktika in den Ateliers Ojeda, Olabuenaga, Cajiga |  
Ateliers in Folge in Dormagen, Lima, Mexiko-Stadt,  
Köln, Bergisch-Gladbach, Leverkusen | Internationale  
Ausstellungen und Kunstprojekte seit 1978 | Eloba  
Schule für Malerei seit 1997 | Preise und Auszeich-  
nungen in Deutschland, Spanien, Litauen, Mexiko  
Mitglied BBK-Kunstforum Düsseldorf, AG Leverkusener  
Künstler, Barrio Latino Köln | Vorsitzende der  
AG Leverkusener Künstler, Kunstbeauftragte der  
Europa-Union Leverkusen

**Arbeitsbereiche:** Malerei, Objekte, Collagen,  
Schriftbilder, Texte, Installationen, interaktive  
Werke und Aktionen mit aktiver Einbeziehung  
der Öffentlichkeit in den Gestaltungsprozess

## **Auswahl an Internationalen Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen:**

Museen – Mexiko: Museo de la Ciudad de Méxi-  
co – M Casa de Carranza D.F. – M Nacional de la  
Acuarela Guati Rojo D.F.- M El Nigromante San  
Miguel de Allende – M de la Ciudad León || Spa-  
nien: Weltausstellung Sevilla || Deutschland:  
Industriemuseum Sensenhammer + Stadtge-  
schichtliches Museum Villa Römer Leverkusen –  
Kulturhauptstadt Ruhr 2010 M Martfeld Schwelm  
– Frauenmuseum Bonn || Großbritannien: Rhond-  
da Heritage Museum, Wales etc.

Galerien – Mexiko: Galeria Atenea San Miguel de  
Allende – G Agora Naucalli D.F. – G Lomas D.F., G  
Sorolla D.F. || USA: G Rhythm Arts + G Art-Galerie  
San Diego || Belgien: G Art Imox, Affligem – G  
Kunsthuis XIII, Aalst || Litauen: G Kaire Desine, Vil-

# SHORT VITA

Born in Gießen, now lives in Leverkusen  
FAS Famous Artists School, Munich | WAH Ad-  
vertising Academy Hamburg | Emigration to  
Lima, Peru, Universidad Católica a.o. | Move  
to Mexico City, painting academy Lóló de la  
 Barra, internships in the studios Ojeda, Ola-  
buenaga, Cajiga | Studios in succession in  
Dormagen, Lima, Mexico City, Cologne, Bergisch-  
Gladbach, Leverkusen | International exhibitions  
and art projects since 1978 | Eloba School of  
Painting since 1997 | Prizes and awards in Germany,  
Spain, Lithuania, Mexico | Member BBK-Kunstforum  
Düsseldorf, AG Leverkusener Künstler, Barrio Lati-  
no Köln | Chairwoman of AG Leverkusener Künst-  
ler, Art Representative of Europe-Union Leverkus-  
en.

**Fields of work:** Painting, objects, collages, written  
images, texts, installations, interactive works and  
actions with the active inclusion public into the  
creative process

## **Selection of international individual and collec- tive exhibitions:**

Museums - Mexico: Museo de la Ciudad de México  
- M Casa de Carranza D.F. - M Nacional de la  
Acuarela Guati Rojo D.F.- M El Nigromante San  
Miguel de Allende - M de la Ciudad León || Spain:  
World Exhibition Sevilla || Germany: Industriemu-  
seum Sensenhammer + Stadtgeschichtliches Mu-  
seum Villa Römer Leverkusen - Kulturhauptstadt  
Ruhr 2010 M Martfeld Schwelm - Frauenmuseum  
Bonn || Great Britain: Rhondda Heritage Museum,  
Wales etc.

Galleries - Mexico: Galeria Atenea San Miguel de  
Allende - G Agora Naucalli D.F. - G Lomas D.F., G So-  
rolla D.F. || USA: G Rhythm Arts + G Art-Gallery San  
Diego || Belgium: G Art Imox, Affligem - G Kunst-  
huis XIII, Aalst || Lithuania: G Kaire Desine, Vilnius

nus || Deutschland: Galerie am Werk + G im Forum Leverkusen, G Zeugma + G Reich Köln, G Art Contact Bergisch Gladbach – Städt. Galerie Leichlingen || Großbritannien: The Shed Midlands Art Center Caersws – Gas Gallery Abertyswyth, Wales etc.

Kulturhäuser, Kunstvereine – Mexiko: Kulturhaus Cuautitlan Edo. – Casa de Cultura Jaime Sabines D.F. – Internationales Kunstzentrum Fox D.F. – Residenz des Deutschen Botschafters D.F. – Kulturzentrum Camino Real D.F. – Justizministerium Xalapa Veracruz – Kunstauktion Gente Nueva Guadalajara || Italien: VDIG Patani || Deutschland: Skulpturenpark SinnesWald Leichlingen – Iberohaus Bonn – Maison d’artiste + Kulturhaus Zanders Bergisch Gladbach – Schelmenturm Kulturamt Monheim – Galerie Künstlerbunker + BayKomm + RathausGalerie + Laga + Friedenskirche Leverkusen – Lichthof + LVR Landeshaus Köln – LVR Landeshaus Münster – Kunstverein WIR Fürstenau – Kunstverein Wipperfürth – Landtag Düsseldorf + BBK Kunstforum Düsseldorf – LWL Landeshaus Münster || Frankreich: Maison Forte Cheilly-les-Maranges + Commemoration du Centenaire 1918 Marly-les-Roi etc.

#### **Preise und Auszeichnungen:**

2014/2015 Nominierung Intern. Aquarell-Biennale Museo Nacional de la Acuarela Mexiko D.F., Auswahlstellung || 2015 Ankauf Partnerstädte-Zyklus (10tlg.) für Rathaus Leverkusen durch die Europa-Union || 2014/2015 1. Preis Skulpturenpark SinnesWald Leichlingen || 2013/2014 3. Preis Skulpturenpark SinnesWald Leichlingen || 2013 1. Preis KLP Kunst-Literatur-Pfad Loreley || 2012/2013 1. Preis Skulpturenpark SinnesWald Leichlingen || 2012 Europa-Union: Ehrennadel in Gold || 2012 Aufnahme des Werkes „La mujer mexicana – Iconos de México“ in mexikanisches Kulturgut || 2012

|| Germany: Galerie am Werk + G im Forum Leverkusen, G Zeugma + G Reich Cologne, G Art Contact Bergisch Gladbach - Städt. Gallery Leichlingen || Great Britain: The Shed Midlands Art Center Caersws - Gas Gallery Abertyswyth, Wales etc.

Houses of Culture, Art Associations - Mexico: House of Culture Cuautitlan Edo. - Casa de Cultura Jaime Sabines D.F. - International Art Centre Fox D.F. - Residence of the German Ambassador D.F. - Cultural Centre Camino Real D.F. - Ministry of Justice Xalapa Veracruz - Art Auction Gente Nueva Guadalajara || Italy: VDIG Patani || Germany: Skulpturenpark SinnesWald Leichlingen - Iberohaus Bonn - Maison d’artiste + Kulturhaus Zanders Bergisch Gladbach - Schelmenturm Kulturamt Monheim - Galerie Künstlerbunker + BayKomm + RathausGalerie + Laga + Friedenskirche Leverkusen - Lichthof + LVR Landeshaus Köln - LVR Landeshaus Münster - Kunstverein WIR Fürstenau - Kunstverein Wipperfürth - Landtag Düsseldorf + BBK Kunstforum Düsseldorf - LWL Landeshaus Münster || France: Maison Forte Cheilly-les-Maranges + Commemoration du Centenaire 1918 Marly-les-Roi etc.

#### **Prizes and awards:**

2014/2015 Nomination Intern. Watercolour Biennial Museo Nacional de la Acuarela Mexico D.F., Selection Exhibition || 2015 Purchase of Twin Towns Cycle (10pcs.) for Leverkusen Town Hall by Europe-Union || 2014/2015 1st Prize Sculpture Park SinnesWald Leichlingen || 2013/2014 3rd Prize Sculpture Park SinnesWald Leichlingen || 2013 1st Prize KLP Art-Literature-Path Loreley || 2012/2013 1st prize Sculpture Park SinnesWald Leichlingen || 2012 Europe-Union: Badge of Honour in Gold || 2012 Inclusion of the work „La mujer mexicana - Iconos de México“ in Mexican cultural property || 2012 Nomination in the German Engagement Prize Berlin with European



Nominierung im Deutschen Engagement-Preis Berlin mit Europarolle und Künstlerwettbewerb || 2011 Förderpreis Unesco „Ideen, Initiative, Zukunft“ für Europarolle || 2011 Aufnahme im Künstlerverzeichnis der Kunst- und Museumsbibliothek Köln || 2010 Nominierung Projekt Ruhr Kulturhauptstadt 2010 M Martfeld Schwelm || 2010 Nominierung Intern. Wettbewerb „Iconos de México en el Bicentenario“ || 2010 Europa-Union: Ehrennadel in Silber || 2010 Podiumsdiskussion/Symposium, Projekt Kulturhauptstadt Europas, Rathaus Dortmund || 2004 Award Camel Creative Challenge || 2004 Nominierung Intern. Collage Exhibition Vilnius, Litauen, Auswahlausstellung || 2004 Gewinn Plakat-Wettbewerb OP ART || 2003 Gewinn Grand Prix – Europäischer Künstlerpreis im Europ. Künstlerwettbewerb „Künstler entdecken Europa, Europa-Union || 2003 Ankauf für Rathaus Cheilly les Maranges, Frankreich || 2002 Gewinn des Art Award 2002 Leverkusen || 1992 Nominierung Intern. Malerpreis Ybarra 92 für Mexiko || 1992 Award Intern. Malerpreis Ybarra 92 Weltausstellung Sevilla, Spanien || 1992 1. und 3. Preis Fotografie-Wettbewerb Mexiko || 1992 Auswahl Intern. Ökologie-Kongress Kulturhaus Cuautitlan, Mexiko

Roll and artist competition || 2011 Support prize Unesco „Ideas, Initiative, Future“ for European Roll || 2011 Inclusion in the artist directory of the Art and Museum Library Cologne || 2010 Nomination Projekt Ruhr project Capital of Culture 2010 M Martfeld Schwelm || 2010 Nomination Intern. Competition „Iconos de México en el Bicentenario“ || 2010 Europa-Union: Badge of Honour in Silver || 2010 Panel Discussion/Symposium, European Capital of Culture Project, Dortmund City Hall || 2004 Award Camel Creative Challenge || 2004 Nomination Intern. Collage Exhibition Vilnius, Lithuania, Selection Exhibition || 2004 Win Poster Competition OP ART || 2003 Win Grand Prix - European Artist Award in the European Artist Competition „Artists Discover Europe, Europa-Union || 2003 Purchase for Town Hall Cheilly les Maranges, France || 2002 Win Art Award 2002 Leverkusen || 1992 Nomination Intern. Painter Prize Ybarra 92 for Mexico || 1992 Award Intern. Painter Prize Ybarra 92 World Exhibition Sevilla, Spain || 1992 1st and 3rd Prize Photography Competition Mexico || 1992 Selection Intern. Ecology Congress House of Culture Cuautitlan, Mexico

# GLOSSAR FLAGGENBILDER

1951

<b>Belgien</b>	Atomium in Brüssel
<b>Deutschland</b>	Brandenburger Tor in Berlin, Einstein und die Formel, Europahymne von Ludwig van Beethoven, Farbenkreis Geistes- und Seelenleben von J.W. Goethe, Muschellinie und Monogramm von Albrecht Dürer, Immanuel Kant
<b>Frankreich</b>	Eiffelturm und Notre Dame in Paris, Rebstock
<b>Italien</b>	Antikes Rom, Vitruvianischer Mensch von Leonardo da Vinci auf Fußball, Schiefer Turm von Pisa
<b>Luxemburg</b>	Festung, Stadt Luxemburg, Autobahnbrücke
<b>Niederlande</b>	Windmühle, Käse, Wohnhäuser, Grachten, Tulpen, stilisierte Amstelbrücke in Amsterdam

---

1973

<b>Dänemark</b>	Meerjungfrau in Kopenhagen, Öresundbrücke, Runenschrift, Runenstein zu König Harald
<b>Irland</b>	Regierungsgebäude in Dublin, Westküste, Blarney Castle, Keltisches Kreuz, Kleeblatt als Wahrzeichen
<b>Großbritannien</b>	Big Ben in London

---

1981

<b>Griechenland</b>	Athene, Amphore, Säulen des Zeus-Tempels in Athen, Gotteshaus einer griechischen Insel, Attika, Apolloküste mit Poseidon-Tempel, Milog Berge
---------------------	--

---

1986

<b>Portugal</b>	Christo Rei in Lissabon, Belem-Turm, Palme für den Süden, Algarve mit Felsformation, Portimao und Andeutung Fischerboot
<b>Spanien</b>	Dalís und Picassos Formensprache, Horizont mit Bögen und Toren: Puerta de Toledo, Torres Kio/ Europa in Madrid, Puerta de Alcalá, Puerta de la Mar in Valencia, Puerta de Toledo in Ciudad Real, Nordtor in Barcelona

---

1995

<b>Finnland</b>	Helsinki: Dom, Tuomio-kirkko (ehemals Nikolaikirche) Meer, Himmel, Kälte, eisige Landschaft, schwingende Weisen von Sibelius symbolisch in den Wellen, blau-weiß für Ostsee und Schnee
<b>Österreich</b>	Karlskirche und Hundertwasserhaus in Wien, Bäume à la Hundertwasser, Großglockner-Gruppe, Riesenrad mit Notenschlüsseln und Mozart-Schriftzug
<b>Schweden</b>	Öresundbrücke, Elch, Hochhaus „Turning Torso“ des spanischen Architekten Santiago Calatrava in Malmö, stilisierter gedrehter Körper

## 2004

<b>Estland</b>	Skyline von Tallinn, National-Symbole: Birke, Rauchschwalbe, großer Strömling, Kornblume, Kalkstein
<b>Lettland</b>	Riga: Rathaus, Freiheitsstatue, St. Peterskirche, Laima Klocka (Turmuhr-Ostsee), Straßenlaterne
<b>Litauen</b>	Berg der 3 Kreuze, Türme der orthodoxen Michael- und Konstantinkirche in Vilnius, Europa-Park mit Europamittelpunkt nahe Vilnius
<b>Malta</b>	Valletta: Siege Bell Memorial, Liberty Bell, Kathedrale, Kuppel der Karmeliterkirche, Festungsmauer, Freiheitsglocke im Lower Barakka Garden
<b>Polen</b>	Kulturpalast in Warschau, 234 m hoch inkl. Spitze
<b>Slowakei</b>	Hohe Tatra, Orthodoxe Holzkirche in Mirola, Bratislava: Michaelstor + Kugel mit Wasserspiel, Kirchturm an der Straße nach Bratislava
<b>Slowenien</b>	Triglav (Dreikopf), höchster Berg, Ljubljana Stadt-Silhouette wie Wappen
<b>Tschechien</b>	Karlsbrücke, Moldau, über den Dächern von Prag, Snezka, Schneekoppe
<b>Ungarn</b>	Matras Gebirge mit Kekes, höchster Berg, Abstraktion der Fischerbastei in Budapest, Donau
<b>Zypern</b>	Heiligtum Apollon, Hylates von Kounion, Selimiye Moschee in Nikosia, Cap Greco, Steilküste Mittelmeer, Johannes Kathedrale, Flaggenwappen nur farblich umgesetzt auf weißer Fläche, gelbes Heiligtum steht für Landesform, grüne Palme steht für Lorbeer

---

## 2007

<b>Bulgarien</b>	Kulturpalast in Sofia, Unterschrift von Christo, 1935 in Gabrowo geboren, Wulfila-Bibel, ältestes schriftliches Zeugnis einer germanischen Sprache, Martenizas-Brauch, Glücksbringer
<b>Rumänien</b>	Schwarzes Meer, Parlamentspalast in Bukarest, Moldoveanu-Spitze im Fagaras-Massiv (Karpaten), höchster Berg Rumäniens, Landesform Rumäniens in der Bildmitte, Donaudelta

---

## 2013

<b>Kroatien</b>	Dinara Gebirge, Adria, römische Arena, Amphitheater Pula, Einbindung des sehr großen Wappens in die Bildelemente
-----------------	--

# GLOSSARY FLAG PAINTINGS

## 1951

<b>Belgium</b>	Atomium in Brussels
<b>Germany</b>	Brandenburg Gate in Berlin, Einstein and his formula, the European anthem by Ludwig van Beethoven, the color circle mental and soul life by J.W.Goethe, the monogram and shell line by Albrecht Dürer, Immanuel Kant
<b>France</b>	Eiffel Tower and Notre Dame in Paris, vine
<b>Italy</b>	Ancient Rome, the Vitruvian Man by Leonardo da Vinci on a soccerball, the Leaning Tower of Pisa
<b>Luxembourg</b>	Fortress, city of Luxembourg, highway bridge
<b>Netherlands</b>	Windmill, cheese, residential houses, canals, tulips, stylized Amstel bridge in Amsterdam

---

## 1973

<b>Denmark</b>	Mermaid in Copenhagen, Öresund bridge, runic writing, runic stone to King Harald
<b>Ireland</b>	Government building in Dublin, West coast, Blarney Castle, Celtic cross, cloverleaf as landmark
<b>United Kingdom</b>	Big Ben in London

---

## 1981

<b>Greece</b>	Athena, Amphora, Pillars of Zeus Temple in Athen, Church of a Greek Island, Attica, Apollo Coast with Poseidon Temple, Milog Mountains
---------------	--

---

## 1986

<b>Portugal</b>	Lisbon with Christo Rei, Tower of Belem, palm for the South, Algarve with rock formation, Portimao and suggestion of a fishing boat
<b>Spain</b>	Dalí 's and Picasso's formal language, horizon with archs and gates: Toledo gate, Kio Tower/ Europe in Madrid, Alcalá gate, Sea gate in Valencia, Toledo gate in Ciudad Real, north entrance of Barcelona

---

## 1995

<b>Finland</b>	Helsinki: Cathedral, Tuomio-kirkko (formerly Nikolai church)   sea, sky, cold, icy landscape, swinging tunes of Sibelius symbolically in the waves, blue-white for Baltic Sea and snow
<b>Austria</b>	Carl church and the house of Hundertwasser in Vienna, trees like Hundertwasser, Grossglockner group, Ferris wheel with clefs and Mozart lettering
<b>Sweden</b>	Öresund Bridge, moose, high-rise „Turning Torso“ in Malmö by the spanish architect Santiago Calatrava, stylized turned torso

## 2004

<b>Estonia</b>	Tallinn skyline, national symbols: birch tree, barn swallow, large currant, cornflower, limestone
<b>Latvia</b>	Riga: city hall, statue of liberty, St. Peter's church, Laima Klocka (clock tower Baltic Sea), street lamp
<b>Lithuania</b>	Mountain of the 3 Crosses, towers of the Orthodox Church of St. Michael and St. Constantine in Vilnius, Europe park with the middle of Europe near Vilnius
<b>Malta</b>	Valletta: Siege Bell Memorial, Liberty Bell, Cathedral, Dome of the Carmelite Church, Fortress Wall, Liberty Bell in Lower Barakka Garden
<b>Poland</b>	Palace of Culture in Warsaw, 234 m high incl. spire
<b>Slovakia</b>	High Tatras, Orthodox wooden church in Mirola Bratislava: St. Michael's Gate + sphere with water feature, church tower on the road to Bratislava
<b>Slovenia</b>	Triglav (three-headed), highest mountain, Ljubljana city skyline like the coat of arms
<b>Czech Republic</b>	Charles Bridge, Vltava, over the roofs of Prague, Snezka, Snow Mountain
<b>Hungary</b>	Matras Mountains with Kekes, highest mountain, abstraction of the Fishermen's Bastion Budapest, Danube
<b>Cyprus</b>	Sanctuary of Apollo, Hylates of Kounion, Selimiye Mosque in Nicosia, Cap Greco, mediterranean cliffs, St. John's Cathedral, Coat of arms is only color converted on a white surface. The outline of the country and the laurel branch on the original flag is symbolised here by a yellow sanctuary and a green palm tree.

---

## 2007

<b>Bulgaria</b>	Palace of Culture in Sofia, signature by Christo, born 1935 in Gabrovo, Wulfila Bible, oldest written evidence of a Germanic language, Martenizas custom, lucky charm
<b>Romania</b>	Black Sea, Palace of Parliament in Bucharest, Moldoveanu peak in the Fagaras massif (Carpathians), highest mountain in Romania, landform of Romania in the center of the picture, Danube delta

---

## 2013

<b>Croatia</b>	Dinara Mountains, Adriatic Sea, Roman Arena, Pula Amphitheater, integration of the very large coat of arms into the picture elements
----------------	--

© 2020/2021 Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
Eloba Europa  
Handsigniertes Künstlerbuch – auf 100 Exemplare limitierte  
Vorzugsausgabe  
Printed in Germany

„Eloba Europa“ ist ein Länder übergreifendes, interaktives, interdisziplinäres Kunstprojekt der Völkerverständigung zur Stärkung des gemeinsamen europäischen Gedankens. Ein für Eloba typisches Projekt! Es geht um die Vermittlung von Solidarität mit und über die Kunst, es geht um Gleichberechtigung aller in Vielfalt, um Vernetzung, Dialog – umso mehr in Zeiten von Corona.

Das Künstlerbuch „Eloba Europa“ wie auch die digitale Version auf [www.eloba.de/europa.html](http://www.eloba.de/europa.html) entstanden im Rahmen des Stipendien-Programms „Auf geht’s“.

**Herausgeber:** Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
Mit freundlicher Unterstützung  
des Ministeriums für Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen

Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



#### **Autoren**

Dr. Christiane Pickartz, Kunsthistorikerin, Köln/Bonn  
Wolfram Kuschke, Staatsminister a.D.

#### **Fotografie**

Erhard Bachmann, Leverkusen  
Eloba | Ellen Loh-Bachmann, Leverkusen  
Willy Borgfeldt, Leverkusen

#### **Reproduktion Flaggenbilder**

Hille & Bitter, Leverkusen

#### **Gestaltung**

Esther Strunck, Königstein

#### **Englisch-Korrektor\*innen**

Rita Klein, Bildende Künstlerin, Leverkusen  
Dr. Dorothee Röhrig, Leverkusen  
Uwe Bräutigam, Europa-Experte, Leichlingen

#### **Deutsch- und Europa-Korrektor**

Uwe Bräutigam, Europa-Experte, stv. Vorsitzender der  
Europa-Union EUD NRW

#### **Europa-Texte**

Eloba | Ellen Loh-Bachmann

#### **Quellen**

[https://europa.eu>about-eu>history\\_de](https://europa.eu>about-eu>history_de)  
[http://de.wikipedia.org/wiki/...\(Land\)](http://de.wikipedia.org/wiki/...(Land))  
[https://countrysmeters.info>....\(Land\)](https://countrysmeters.info>....(Land))  
<https://www.erkunde-die-welt.de>Länderprofile>  
Steckbrief ... (Land)

Das Werk, einschließlich all seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung.

[www.eloba.de](http://www.eloba.de)

© 2020/2021 Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
Eloba Europe  
Hand-signed artist's book – limited edition of 100 copies  
Preferred edition  
Printed in Germany

„Eloba Europa“ is a cross-national, interactive, interdisciplinary art project of international understanding to strengthen the common European idea. A typical project for Eloba! It is about communicating solidarity with and through art, it is about equal rights for all in diversity, about networking, dialogue – all the more so in times of Corona.

The artist's book „Eloba Europa“ as well as the digital version at [www.eloba.de/europa.html](http://www.eloba.de/europa.html) were produced within the framework of the „Auf geht’s“ scholarship programme.

**Publisher:** Eloba | Ellen Loh-Bachmann  
With the kind support  
of the Ministry for Culture and Science  
of the State of North Rhine-Westphalia

Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen



#### **Authors**

Dr. Christiane Pickartz, art historian, Cologne/Bonn  
Wolfram Kuschke, former Minister of State

#### **Photography**

Erhard Bachmann, Leverkusen  
Eloba | Ellen Loh-Bachmann, Leverkusen  
Willy Borgfeldt, Leverkusen

#### **Reproduction flag paintings**

Hille & Bitter, Leverkusen

#### **Design**

Esther Strunck, Königstein

#### **English corrector**

Rita Klein, visual artist, Leverkusen  
Dr. Dorothee Röhrig, Leverkusen  
Uwe Bräutigam, Europe expert, Leichlingen

#### **German and Europe corrector**

Uwe Bräutigam, Europe expert, Vice-Chairman of the  
Europe-Union EUD NRW

#### **Europa-Texte**

Eloba | Ellen Loh-Bachmann

#### **Sources**

[https://europa.eu>about-eu>history\\_en](https://europa.eu>about-eu>history_en)  
[http://en.wikipedia.org/wiki/...\(country\)](http://en.wikipedia.org/wiki/...(country))  
[https://countrysmeters.info>....\(country\)](https://countrysmeters.info>....(country))  
<https://www.erkunde-die-welt.de>Länderprofile>  
Profile of ... (country)

The work, including all its parts, is protected by copyright. Any exploitation is prohibited without permission. This applies in particular to electronic or other reproduction, translation, distribution and making available to the public.

[www.eloba.de](http://www.eloba.de)

